

# MANUEL D'INSTRUCTIONS

C5605 / C5655



**SINGER®**

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lisez attentivement toutes les consignes avant d'utiliser cette machine à coudre à usage domestique. Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les précautions de sécurité essentielles doivent toujours être respectées, y compris les suivantes :

Conservez les consignes de sécurité dans un lieu approprié à proximité de la machine. Assurez-vous de les remettre avec la machine si vous la donnez à un tiers.

Cet appareil est destiné à être utilisé par des adultes. L'appareil peut être utilisé sous la surveillance d'un adulte par (i) des enfants âgés de 8 à 12 ans et (ii) des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances si elles ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Le nettoyage et l'entretien à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Il est interdit à quiconque de jouer avec la machine. Les enfants de moins de 8 ans ne sont pas autorisés à utiliser la machine.

## **AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES CORPORELLES :**

- Une machine à coudre ne doit jamais être laissée sans surveillance lorsqu'elle est branchée. La prise électrique sur laquelle la machine est branchée doit être facilement accessible. Débranchez toujours cette machine à coudre de la prise immédiatement après l'avoir utilisée et avant de la nettoyer, d'enlever les protections ou de la lubrifier, ou lorsque vous effectuez tout autre réglage parmi ceux mentionnés dans le manuel d'instruction.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec la machine. Il est fortement recommandé de redoubler d'attention lorsque cette machine à coudre est utilisée par des enfants ou à proximité d'enfants.
- N'utilisez cette machine à coudre que pour l'usage prévu, comme décrit dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant, conformément aux indications fournies dans ce manuel.
- N'utilisez jamais cette machine à coudre si la prise ou le cordon sont endommagés, si elle ne fonctionne pas correctement, si elle est tombée par terre ou dans l'eau ou si elle a été endommagée. Retournez la machine au vendeur ou au centre technique agréé le plus proche de chez vous pour toute révision, toute réparation, ou tout réglage mécanique ou électrique.
- N'utilisez jamais la machine à coudre alors qu'une ouverture de ventilation est bouchée. Évitez toute présence de peluches, poussières, chutes de tissus dans la ventilation ou dans la pédale de commande.
- N'approchez pas vos doigts des parties mobiles. Faites particulièrement attention autour de l'aiguille de la machine.
- Utilisez toujours la plaque à aiguille appropriée. L'aiguille risque de se casser avec une plaque non adaptée.
- N'utilisez jamais d'aiguilles courbes.
- Ne tirez pas sur le tissu et ne le poussez pas pendant la couture. Vous éviterez ainsi de désaxer l'aiguille puis de la casser.
- Portez des lunettes de sécurité.
- Éteignez la machine (position « 0 ») lors des réglages au niveau de l'aiguille, par exemple : enfilage de l'aiguille, changement d'aiguille, bobinage de la canette, changement de pied-de-biche, etc.
- Ne faites jamais tomber ou ne glissez aucun objet dans les ouvertures.
- N'utilisez pas la machine à l'extérieur.
- N'utilisez pas votre machine à proximité de bombes aérosol ou de vaporisateurs ou lorsque de l'oxygène est administré.
- Pour débrancher, commencez toujours par éteindre votre machine (interrupteur en position « 0 »).

- Ne débranchez pas la machine en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la prise et non le cordon.
- La pédale est utilisée pour faire fonctionner la machine. Ne placez jamais d'autres objets sur la pédale de commande.
- N'utilisez pas la machine si elle est mouillée.
- Si le voyant LED est endommagé ou cassé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service, ou toute autre personne qualifiée, afin d'éviter les risques.
- Si le cordon de la pédale est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service, ou toute autre personne qualifiée, afin d'éviter les risques.
- La machine ne doit être utilisée qu'avec une pédale de type JF-1000 fabriquée par Jaguar International Corporation ou YC-485EC fabriquée par Taiwan Yamamoto Electric Corp.

## **CONSERVEZ CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

### **MAINTENANCE DES PRODUITS ÉQUIPÉS D'UNE DOUBLE SÉCURITÉ**

Une machine à double sécurité est équipée de deux systèmes de sécurité au lieu d'un branchement à la terre. Aucun moyen de branchement à la terre n'est livré avec un produit à double sécurité, ni ne doit être ajouté à un tel produit. La maintenance d'un produit à double isolation nécessite une attention toute particulière ainsi qu'une bonne connaissance technique et doit obligatoirement être effectuée par du personnel qualifié. Les pièces de rechange d'un appareil à double isolation doivent être des pièces d'origine. La mention « DOUBLE ISOLATION » doit figurer sur tout appareil équipé d'une double isolation.

# TABLE DES MATIÈRES

<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>1</b>	Point de coquille .....	23
Utilisation prévue .....	1	Point overlock double .....	23
Présentation de la machine .....	1	Point échelle .....	23
Description de la zone d'aiguille .....	2	Autres points décoratifs et idées pour la couture décorative à la machine .....	24
Haut de la machine.....	2	Reprisage et raccommodage .....	24
Vue d'ensemble des accessoires .....	3	Réparation de grands trous .....	24
Accessoires inclus .....	3	Réparation d'accrocs .....	24
Pieds-de-biche.....	4	Boutonnière en une étape .....	25
Accessoires en option.....	4	Couture de fermeture à glissière .....	26
Vue d'ensemble des points .....	5	Fermeture à glissière centrée .....	26
Choix des motifs de points utilitaires et décoratifs .....	5	Point de quilting aspect fait main.....	27
		Couture de boutons .....	27
<b>PRÉPARATIONS .....</b>	<b>7</b>	<b>ENTRETIEN .....</b>	<b>28</b>
Déballage de la machine .....	7	Nettoyage de la machine.....	28
Branchement à l'alimentation électrique.....	7	Nettoyage des griffes d'entraînement et de la zone de navette.....	28
Rangement de la machine après la couture.....	7	Nettoyage de la machine à coudre et de la pédale de commande.....	28
Bras libre/Coffret-accessoires amovible .....	8	Dépannage .....	29
Releveur de pied-de-biche .....	8	Spécification technique.....	32
Couteau à fil .....	8		
Broche porte-bobine .....	9		
Bobinage de la canette.....	10		
Retrait du compartiment de canette de la navette.....	10		
Insertion de la canette dans le compartiment de canette.	11		
Insertion du compartiment de canette dans la navette..	11		
Prise du fil de canette .....	11		
Enfilage de la machine .....	12		
Enfile-aiguille .....	13		
Aiguilles .....	13		
Informations importantes sur les aiguilles.....	14		
Guide de sélection — Taille d'aiguille, tissu, fil .....	14		
Changement d'aiguille .....	14		
Tension du fil.....	15		
Changement du pied-de-biche .....	15		
<b>FONCTIONNEMENT DE VOTRE MACHINE 16</b>			
Commandes de fonctionnement de la machine .....	16		
Bouton de marche arrière .....	16		
Point d'arrêt.....	16		
Fonctions du panneau de contrôle .....	16		
Boutons de sélection du numéro de point.....	17		
Longueur et largeur de point / Position d'aiguille.....	17		
Messages utiles.....	18		
<b>COUTURE.....</b>	<b>19</b>		
Couture.....	19		
Commencer à coudre - Point droit.....	19		
Changement de position d'aiguille .....	19		
Changement de sens de couture .....	20		
Terminer la couture.....	20		
Point droit extensible .....	20		
Points zigzags .....	21		
Point zigzag multi-point .....	21		
Point de surjet incliné .....	21		
Point de surjet.....	22		
Point en épine.....	22		

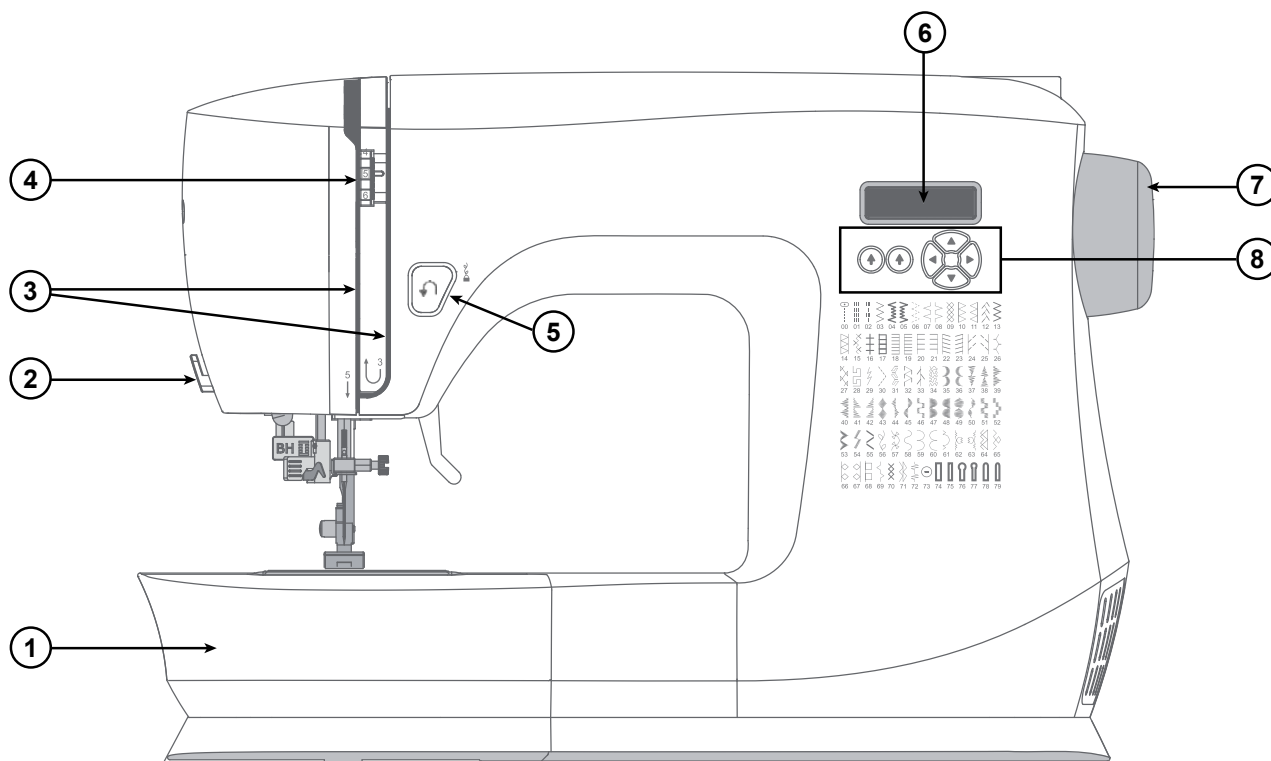
# INTRODUCTION

## Utilisation prévue

L'utilisation optimale et l'entretien sont décrits dans ces consignes. Ce produit n'est pas destiné à une utilisation industrielle ou commerciale.

Une aide supplémentaire, par région, peut être trouvée en ligne sur [www.singer.com](http://www.singer.com).

## Présentation de la machine



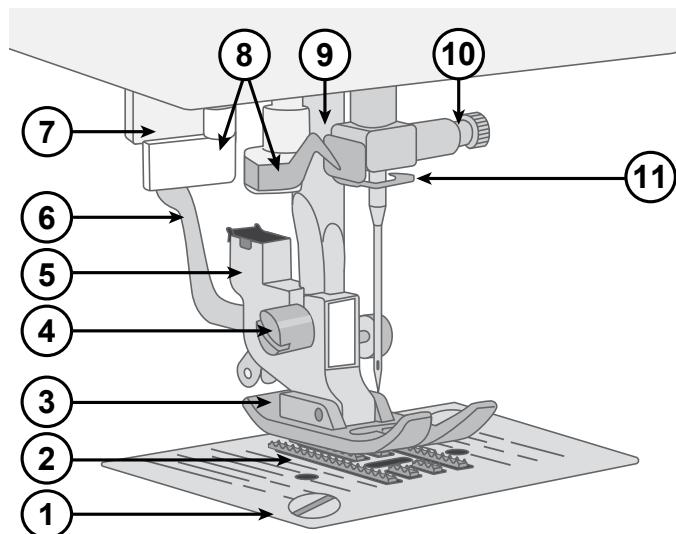
1. **Coffret-accessoires / Bras libre** — Offre une surface plane lors de la couture et permet le rangement de vos accessoires. Retirez le coffret-accessoires pour utiliser le bras libre qui facilite la couture, par exemple les ourlets de pantalon et les manches.
2. **Couteau à fil** — Pour couper les bouts de fil à la fin de la couture.
3. **Fentes d'enfilage** — Chemins de fil avec disques de tension et levier de relevage du fil.
4. **Bouton de tension du fil** — Réglable pour définir la tension souhaitée pour votre point, votre fil et votre tissu.
5. **Bouton de marche arrière** — Appuyez longtemps pour

coudre en marche arrière ou faire un nœud, ou pour terminer une couture.

6. **Affichage** — Le point et les paramètres actuels sont affichés.
7. **Volant** — Utilisé pour contrôler manuellement le mouvement de l'aiguille et du levier de relevage du fil.
8. **Boutons de fonctions** — Utilisés pour sélectionner des points. Contrôlez la largeur et la longueur du point.

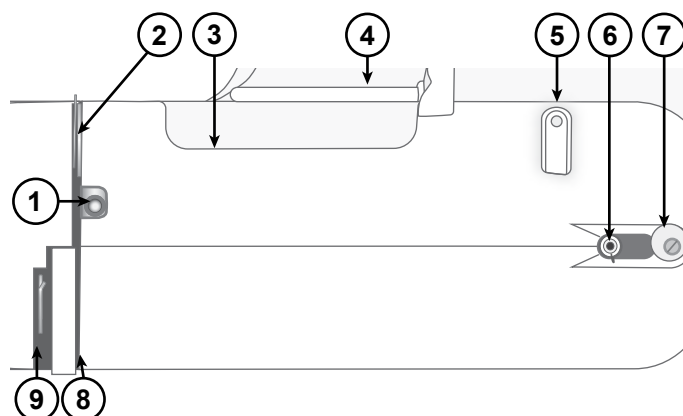
## Description de la zone d'aiguille

1. **Plaque à aiguille** — procure une zone plate autour du pied-de-biche pour la couture. Les directives indiquent les différents surplus de couture utilisés pour guider le tissu pendant la couture.
2. **Griffes d'entraînement** — entraînent le tissu sous le pied-de-biche pendant la couture.
3. **Pied-de-biche** — maintient le tissu fermement contre les griffes d'entraînement qui font avancer le tissu sous le pied au fur et à mesure que vous cousez.
4. **Vis de support de pied-de-biche** — desserrez la vis pour enlever le support de pied-de-biche.
5. **Support de pied-de-biche** — maintient le pied-de-biche.
6. **Levier de dégagement du pied-de-biche** — appuyez sur ce bouton pour dégager le pied-de-biche de son support.
7. **Levier de boutonnière** — utilisé pour la couture d'une boutonnière.
8. **Enfile-aiguille intégré** — enfiler l'aiguille rapidement et facilement.
9. **Barre de pied-de-biche** — loge le support de pied-de-biche.
10. **Vis de serrage d'aiguille** — fixe l'aiguille.
11. **Guide-fil d'aiguille** — permet de maintenir le débit du fil pendant la couture.



## Haut de la machine

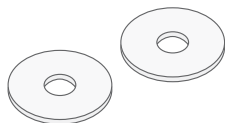
1. Disque de tension de bobinage de canette
2. Guide-fils
3. Poignée
4. Broche porte-bobine
5. Trou pour broche porte-bobine repliable
6. Axe de bobinage de canette
7. Butée de bobinage de canette
8. Disques de tension du fil
9. Releveur de fil



## Vue d'ensemble des accessoires



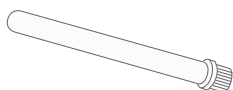
**Canettes x4** — Utilisez uniquement le type de canettes en métal fournies avec votre machine (canettes en métal SINGER® de classe 15). Une des canettes est insérée dans la machine à la livraison.



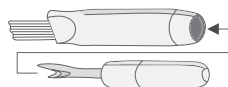
**Rond de feutrine x2** — Utilisé pour amortir la bobine de fil lors de l'utilisation de la broche porte-bobine repliable.



**Porte-bobine** — Pour différents styles de bobine de fil.



**Broche porte-bobine repliable** — Pour coudre avec des bobines de fil large ou lorsque vous utilisez des fils spéciaux.



**Brosse et découseur** — utilisé pour enlever les points/brosser les peluches.



**Tournevis** — Utilisé pour enlever la plaque d'aiguille, le support de pied-de-biche ou la vis d'aiguille.



**Guide de bordure/quilting** — Utilisé pour une couture droite et précise, par exemple pour le quilting. Insérez le guide dans la fente située à l'arrière du support du pied-de-biche. Ajustez la position en fonction de votre ouvrage.

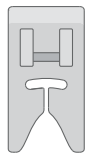


**Plaque de reprisage** — Utilisez la plaque de reprisage lorsque vous devez contrôler l'entraînement du tissu pour la couture de boutons, les travaux en piqué libre et le reprisage en piqué libre. Soulevez l'aiguille et le pied-de-biche, et placez la plaque de reprisage sur la plaque à aiguille avec les deux broches à l'arrière insérées dans les trous de la plaque à aiguille.

## Accessoires inclus (non illustrés)

- Aiguilles
- Pédale de commande
- Cordon d'alimentation

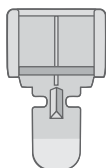
## Pieds-de-biche



### Pied multi-usage

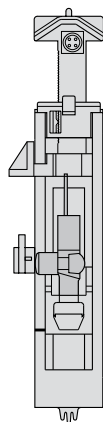
(installé sur la machine à la livraison)

Ce pied est utilisé pour la couture générale sur la plupart des types de tissu. Le dessous du pied est plat afin de maintenir le tissu fermement contre les griffes d'entraînement pendant la couture. Il comporte également une grande encoche qui permet à l'aiguille de se déplacer de gauche à droite, en fonction du point que vous cousez.



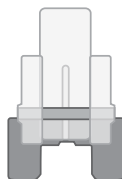
### Pied pour fermeture à glissière

Ce pied s'utilise pour insérer des fermetures à glissière. Posez le pied sur le support du pied presseur, d'un côté ou de l'autre du pied, en fonction du côté de la fermeture à glissière qui est cousu. Le pied pour fermeture à glissière peut aussi s'utiliser pour créer et insérer des passepoils.



### Pied pour boutonnière en une étape

Ce pied vous permet de réaliser des boutonnières à une taille parfaitement adaptée pour votre bouton. Il dispose d'un espace à l'arrière où placer un bouton, pour définir la taille de la boutonnière. La machine coud automatiquement une boutonnière qui correspond à la taille du bouton.



### Pied pour couture de bouton

Le pied pour couture de bouton coud les boutons de manière rapide et soignée ; il permet d'éviter d'avoir à les coudre manuellement. Le pied se pose sur le bouton, les ouvertures placées autour des trous.

## Accessoires en option

























Des accessoires supplémentaires sont disponibles en option pour votre machine. Pour plus d'informations, consultez votre revendeur SINGER® agréé ou visitez [singer.com](http://singer.com).








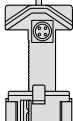



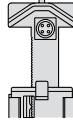

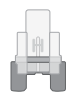


## Vue d'ensemble des points

### Choix des motifs de points utilitaires et décoratifs

Les points décrits dans le tableau ci-dessous sont des points utilitaires, utilisés principalement pour la couture utilitaire. Lorsque vous cousez, utilisez une tension du fil entre 3 et 5. Faites toujours un test de couture sur une chute de tissu et réglez la tension si nécessaire.

		Application
	Point droit, position centrale	 Le point de base utilisé pour coudre. Le plus souvent, le point droit est utilisé pour coudre deux morceaux de tissu l'un à l'autre.
	Point droit extensible	 Plus résistant qu'un point droit normal sur les tissus tricots extensibles, car il est piqué trois fois : vers l'avant, vers l'arrière et à nouveau vers l'avant. Utilisez-le pour renforcer les coutures de vêtements de sport et pour les coutures incurvées qui sont mises à rude épreuve.
	Point extensible	 Pour les coutures dans les tissus en tricot et extensibles.
	Point zigzag	 Un point très polyvalent pour la couture décorative, les appliqués, la fixation de garnitures et bien plus.
	Point zigzag multi-point	 Finissez le surplus de couture pour empêcher le tissu de s'effiloche. Lors de la finition d'une couture, l'espacement plus réduit des points aidera à ce que le tissu reste plus plat qu'avec un zigzag normal. Il peut aussi s'utiliser pour raccommoquer les accrocs et coudre les élastiques.
	Point overlock	 Couture et surfilage en une étape. Pour tissus extensibles moyens et moyens/épais.
	Point de surjet incliné	 Couture et surfilage en une étape. Pour tissus extensibles moyens et épais.
	Point overlock fermé	 Cousez les ourlets décoratifs et les coutures chevauchées, les ceintures et les bandes. Pour tissus extensibles moyens/épais.
	Point nid d'abeille	 Pour l'insertion d'élastique, les coutures décoratives, les smocks, les fils couchés et les ourlets.
	Point Ric-Rac	 L'aspect plaisant de ce point lui permet d'être utilisé pour la surpiqûre décorative ou pour attacher des dentelles et des garnitures. Il est également idéal pour les appliqués de quilting et la jonction de bords.
	Point fantaisie	 Il s'agit d'un point zigzag étroitement espacé pour les appliqués, la couture de renforts, etc. Réduisez légèrement la tension du fil supérieur et ajustez manuellement la longueur du point entre 0,5 et 2,0 pour les points fantaisie. Utilisez un support d'entoilage pour éviter les plis.

			<b>Application</b>
	Boutonnière		Cousez les boutonnières sur les décorations d'intérieur, les vêtements, les travaux d'artisanat et plus encore.
	Boutonnière à renfort arrondi		Pour les tissus fins.
	Boutonnière à renfort arrondi, renforcée		Pour les tissus fins.
	Boutonnière à œillet		Bout carré pour les vestes tailleur, les manteaux, etc.
	Boutonnière à œillet, renforcée		Bout carré pour les vestes tailleur, les manteaux, etc.
	Point pour couture de bouton		Pour coudre des boutons.

# PRÉPARATIONS

## Déballage de la machine

1. Placez la boîte sur une surface plate et rigide. Soulevez la machine pour la sortir de la boîte et retirez l'emballage extérieur.
2. Retirez tous les matériaux d'emballage externes et le sac en plastique.
3. Essuyez la machine avec un chiffon sec pour enlever les peluches et/ou l'excès d'huile autour de la zone de l'aiguille.

*Remarque : Votre machine à coudre est réglée pour vous donner le meilleur résultat de point à une température ambiante normale. Les températures extrêmement élevées ou basses peuvent affecter les résultats de couture.*

## Branchement à l'alimentation électrique

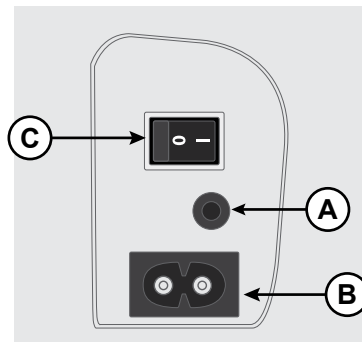
Parmi les accessoires, vous trouverez le cordon d'alimentation et la pédale de commande.

*Remarque : Consultez un électricien qualifié en cas de doute sur le branchement de la machine à la source d'alimentation. Débranchez le cordon d'alimentation lorsque la machine n'est pas utilisée.*

En bas à droite de la machine à coudre, vous trouverez la prise de branchement et le bouton MARCHE/ARRÊT.

1. Branchez le cordon de la pédale de commande dans la prise en bas à droite de la machine (A).
2. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise arrière en bas à droite de la machine (B). Branchez le cordon dans la prise murale.
3. Placez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT (C) sur « I » pour allumer la machine et l'éclairage.

*Remarque : Après avoir éteint la machine, une puissance résiduelle peut rester dans la machine. Pour cette raison, la lumière pourrait rester allumée quelques secondes pendant que le courant se dissipe. Ceci est normal pour un appareil éco-énergétique.*



### Pour les États-Unis et le Canada

Cette machine à coudre est équipée d'une prise polarisée à sens unique (une fiche est plus large que l'autre). Afin de réduire le risque d'électrocution, cette fiche est destinée à être branchée dans une prise polarisée à sens unique. Si la fiche ne rentre pas totalement dans la prise, retournez-la. Si la prise ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié pour qu'il installe une prise adéquate. Toute modification de la prise est à proscrire.

## Rangement de la machine après la couture

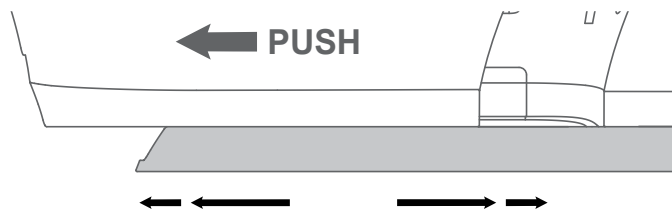
1. Éteignez l'interrupteur principal. Après avoir éteint, il peut rester du courant résiduel dans la machine. Pour cette raison, la lumière peut rester allumée quelques secondes pendant que le courant se dissipe. Il s'agit d'un comportement normal pour un appareil éco-énergétique.
2. Débranchez le cordon de la prise murale, puis de la machine.
3. Enroulez le cordon autour de la pédale pour faciliter son rangement.
4. Placez tous les accessoires dans le coffret à accessoires. Réintroduisez le coffret sur la machine autour du bras libre.
5. Placez la pédale et le cordon dans l'espace situé au-dessus du bras libre.
6. Placez la housse sur la machine pour la protéger de la poussière et des peluches.

## Bras libre / Coffret-accessoires amovible

Rangez les pieds-de-biche, canettes, aiguilles et autres accessoires dans le coffret à accessoires pour y accéder facilement.

Laissez le coffret à accessoires sur la machine pour avoir une plus grande surface de travail plane.

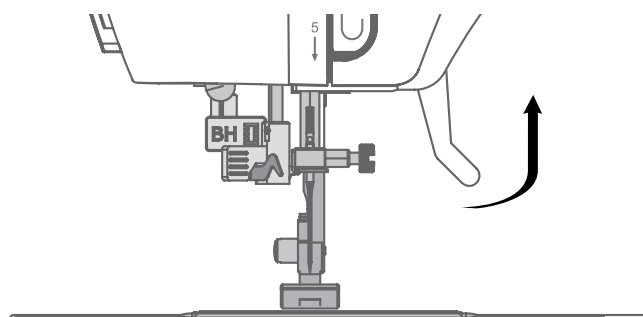
Utilisez le bras libre pour faciliter la couture des jambes de pantalons et des ourlets de manche. Pour utiliser le bras libre, vous devez retirer le coffret à accessoires. Lorsqu'il est en place, un crochet maintient le coffret à accessoires fermement attaché à la machine. Retirez le coffret en le faisant glisser vers la gauche.



## Releveur de pied-de-biche

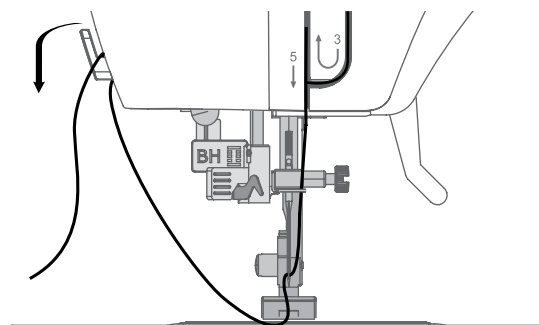
Le releveur du levier de pied-de-biche est situé sur le côté droit de la tête de la machine à coudre. Le levier est utilisé pour relever et abaisser le pied-de-biche. Relevez le levier pour l'enfilage de la machine, et abaissez-le pour la couture.

Lorsque vous levez le releveur du pied-de-biche et que vous le poussez ensuite davantage vers le haut, le pied-de-biche atteint alors une position beaucoup plus élevée et vous permet de placer d'épaisses couches de tissu sous le pied.



## Couteau de fil

Pour utiliser le couteau de fil, tirez le fil de l'arrière vers l'avant, comme indiqué. Ainsi, les bouts de fils seront assez longs pour que l'aiguille ne soit pas défilée lorsque vous recommencez à coudre.



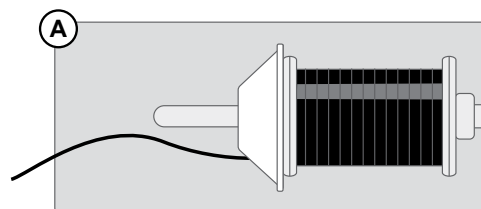
## Broche porte-bobine

Votre machine est équipée de deux broches porte-bobine, une broche principale et une broche repliable. Les broches porte-bobine sont conçues pour différents types de fil. La broche porte-bobine principale s'utilise en position horizontale (le fil se déroule de la bobine) et la broche porte-bobine repliable en position verticale (la bobine de fil tourne). Utilisez la position horizontale pour les fils normaux et la position verticale pour les grandes bobines ou les fils spéciaux.

### Broche porte-bobine principale

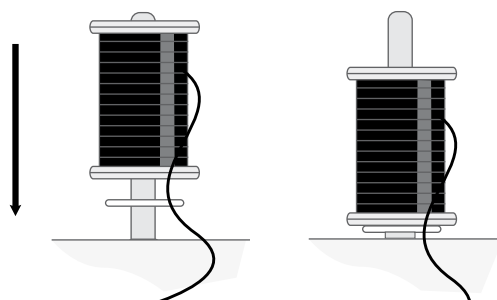
Placez la bobine de fil sur la broche porte-bobine principale. Assurez-vous que le fil se débobine dans le sens horaire et glisse sur un porte-bobine (A). Le côté plat du porte-bobine doit être appuyé fermement contre la bobine. Il ne doit pas y avoir d'espace entre le porte-bobine et la bobine de fil.

*Remarque : Toutes les bobines de fil ne sont pas fabriquées de la même façon. Si vous avez des problèmes avec le fil, faites-le tourner dans l'autre sens ou utilisez la position verticale.*

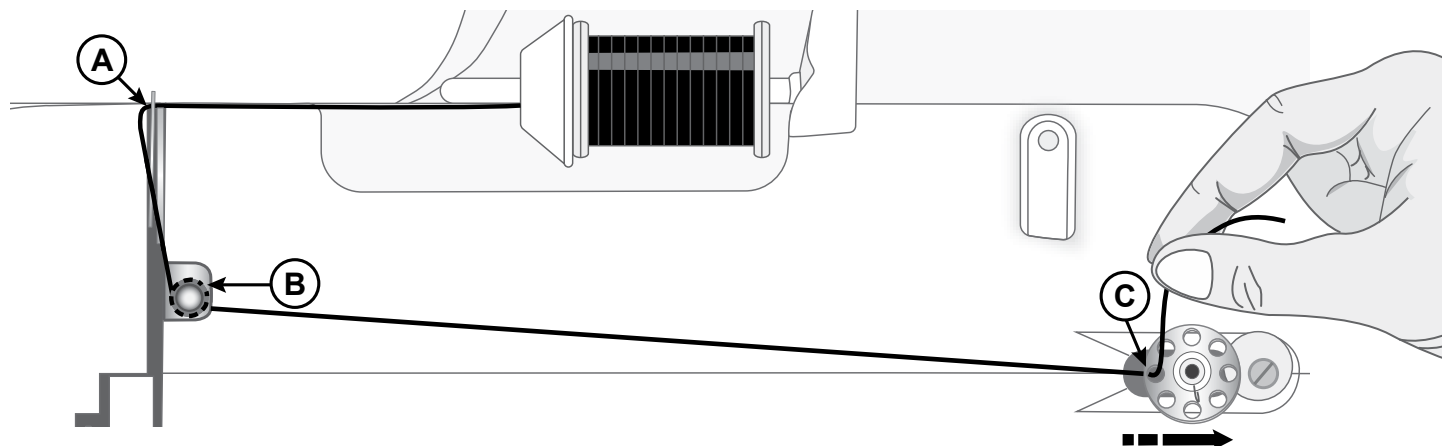


### Broche porte-bobine repliable

La broche porte-bobine repliable s'emploie pour bobiner du fil de canette à partir d'une seconde bobine de fil ou lorsque vous cousez avec des bobines de grande taille ou des fils spéciaux. Insérez la broche porte-bobine auxiliaire dans le trou désigné en haut de la machine. Placez un rond de feutrine sous le porte-bobine. Ceci sert à empêcher le fil de se dérouler trop vite. Ne placez pas de porte-bobine au-dessus de la broche porte-bobine car ceci empêcherait la bobine de tourner.



## Bobinage de la canette



1. Placez la bobine de fil sur la broche porte-bobine. Insérez fermement un porte-bobine contre la bobine.
2. Placez le fil autour du guide-fil (A) de l'arrière vers l'avant, et autour du disque de tension de bobinage de canette (B), en vous assurant que le fil est bien inséré entre les disques.
3. Insérez-le dans le trou de la canette (C), de l'intérieur vers l'extérieur.
4. Placez la canette sur l'axe de bobinage de canette. Assurez-vous que la bobine est bien enfoncée.
5. Poussez l'axe de bobinage de canette sur la droite. Tenez le bout de fil et appuyez sur la pédale pour commencer à

bobiner.

Au bout de quelques tours, enlevez votre pied de la pédale pour arrêter de bobiner. Coupez le bout de fil en trop au-dessus de la canette, en vous assurant de la couper aussi près de la canette que possible. Appuyez sur la pédale pour reprendre le bobinage. Quand la canette est pleine, le bobinage de canette ralentit et s'arrête automatiquement.

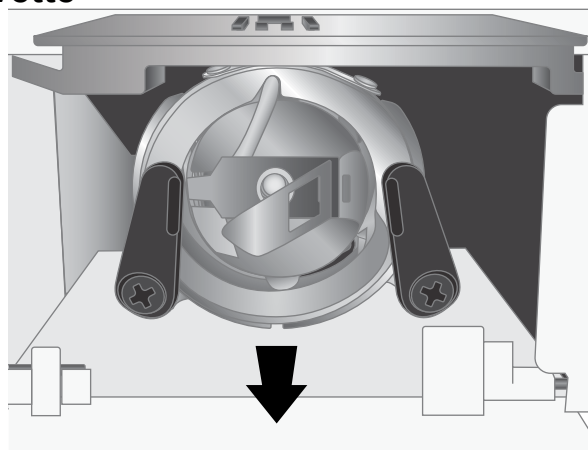
*Remarque : Vous pouvez également démarrer le bobinage en appuyant longuement sur le bouton marche/arrêt.*

6. Poussez l'axe de bobinage de canette sur la gauche. Retirez la canette et coupez le fil.

*Remarque : Lorsque la broche du bobinage de la canette est poussée vers la droite, la machine ne coud pas. Veillez à repousser la broche de la canette en position de couture (à gauche) avant de coudre.*

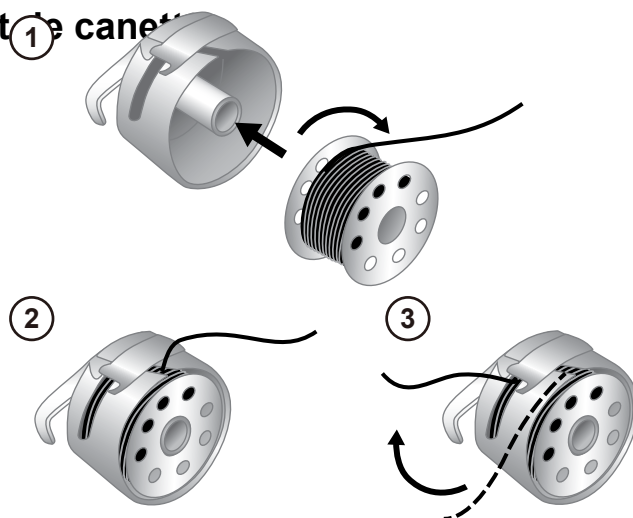
## Retrait du compartiment de canette de la navette

1. Amenez l'aiguille à sa position la plus haute en faisant pivoter le volant vers vous (dans le sens antihoraire).
2. Retirez la table rallonge / la boîte à accessoires. Ouvrez le couvercle d'accès à la canette en le tirant vers le bas. Avec vos doigts, ouvrez le loquet du compartiment de canette en tirant dessus comme indiqué et sortez la canette de son compartiment.
3. Relâchez le loquet pour laisser sortir la canette du compartiment.



## Insertion de la canette dans le compartiment ① de canette

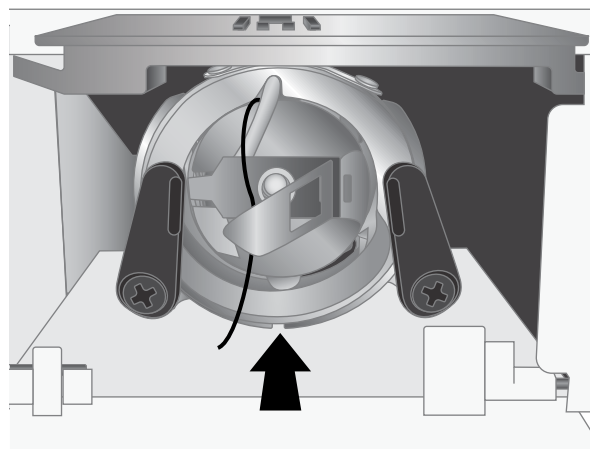
1. Tenez la canette dans votre main droite de sorte que le fil se déplace dans le sens des aiguilles d'une montre, tout en tenant le compartiment dans votre main gauche.
2. Insérez la canette dans le compartiment en laissant dépasser environ 10 cm de fil à l'extérieur.
3. Tout en maintenant la canette fermement enfoncée dans le compartiment, tirez le fil à travers la fente du compartiment, puis sous le ressort de tension plat. Vous entendrez un déclic lorsque le fil sera correctement inséré dans le système de tension.
4. Gardez environ 10 cm de bout de fil à l'extérieur du compartiment.



## Insertion de canette dans son compartiment.

1. Laissez le loquet ouvert, la goupille de positionnement verticale.
2. Faites glisser le compartiment de canette sur la broche centrale de la navette, en gardant le fil vers vous.
3. Relâchez le loquet pour verrouiller le compartiment de canette à sa place.

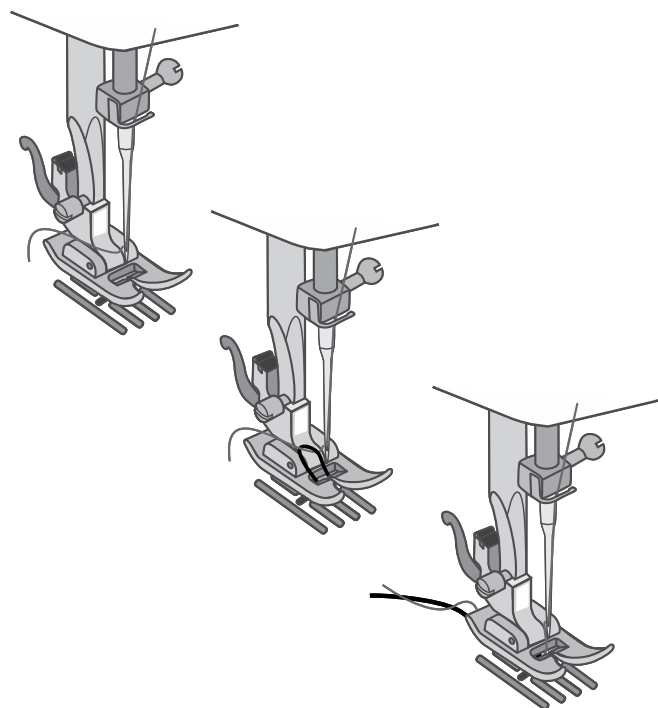
**REMARQUE :** Assurez-vous que la goupille de positionnement s'insère dans la rainure de positionnement en haut de la navette.



## Prise du fil de canette

1. Levez le releveur de pied-de-biche.
2. Tenez le fil de l'aiguille sans serrer avec votre main gauche, tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) avec votre main droite, d'abord en abaissant l'aiguille et en continuant jusqu'à ce que l'aiguille arrive dans sa position la plus élevée.
3. Tirez légèrement le fil supérieur, et attrapez le fil de canette, qui apparaîtra à travers la fente de la plaque à aiguille.
4. Tirez les fils supérieur et de canette ensemble vers l'arrière de la machine sous le pied-de-biche, en laissant un jeu d'environ 15 cm.

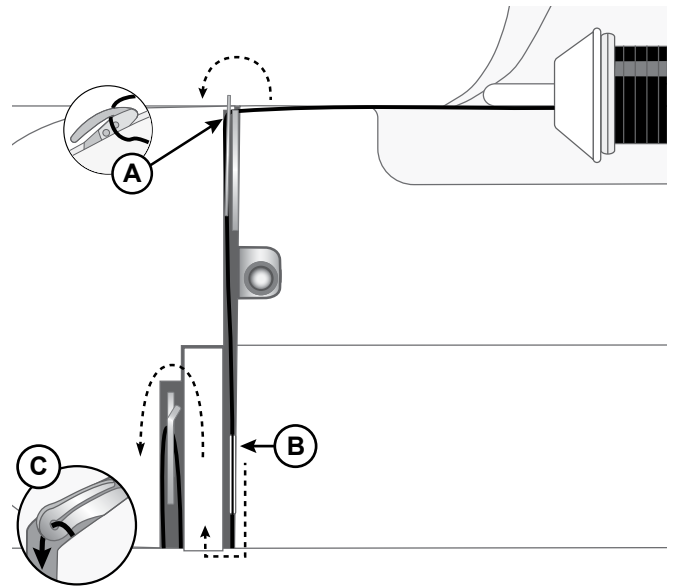
**REMARQUE :** Pour attraper rapidement le fil de canette, après avoir sélectionné un point droit, appuyez sur le bouton de marche arrière puis relâchez-le. Votre machine effectuera un cycle de descente/montée de l'aiguille et s'arrêtera avec l'aiguille en haut. Parmi les caractéristiques de votre machine à coudre électronique figure le fait de toujours s'arrêter avec l'aiguille « entièrement en haut ».



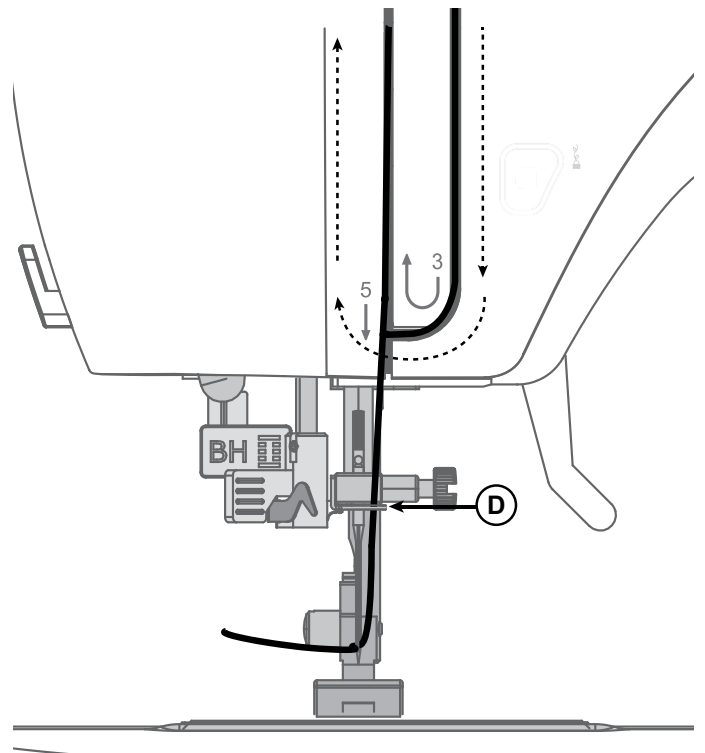
## Enfilage de la machine

*Important !* Assurez-vous que le pied-de-biche est relevé et que l'aiguille est dans sa position la plus haute, en tournant le volant vers vous. Ceci est très important pour s'assurer que la machine est correctement enfilée. Si vous ne suivez pas cette consigne, vous pourriez obtenir une mauvaise qualité de point lors de la couture.

1. Placez une bobine de fil sur la broche porte-bobine et posez le porte-bobine de taille appropriée.
2. Tirez le fil autour du guide-fil (A) de l'avant vers l'arrière.
3. Continuez à faire descendre le fil dans la fente d'enfilage de droite (B), autour du tour en U, puis faites-le remonter dans la fente d'enfilage de gauche.
4. Amenez le fil de la droite dans le releveur de fil (C) et vers le bas dans la fente d'enfilage gauche et vers le guide-fil d'aiguille (D).
5. Enfilez l'aiguille de l'avant vers l'arrière.



*Machine vue d'en haut*



*Machine vue de face*

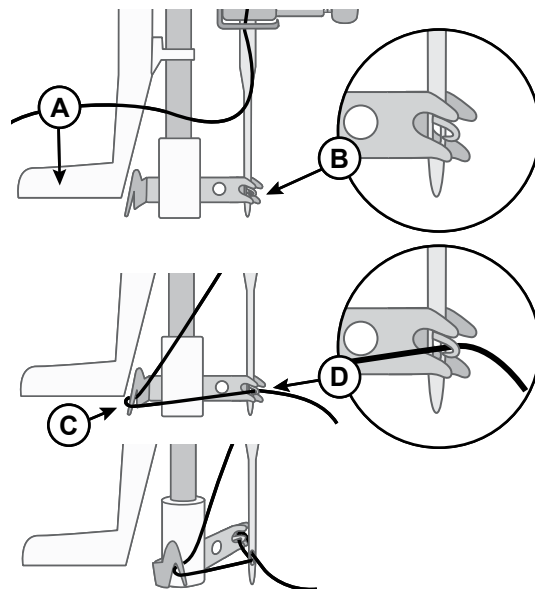


## Enfile-aiguille

L'enfile-aiguille intégré vous permet d'enfiler l'aiguille rapidement et facilement.

L'aiguille doit être dans sa position la plus haute pour pouvoir utiliser l'enfile-aiguille intégré. Tournez le volant vers vous jusqu'à ce que l'aiguille se trouve dans sa position la plus élevée. Nous vous recommandons aussi d'abaisser le pied-de-biche.

- Utilisez la poignée (A) pour tirer l'enfile-aiguille jusqu'en bas, puis le pousser vers l'arrière. Les brides métalliques couvrent l'aiguille. Un petit crochet passe dans le chas de l'aiguille (B).
- Placez le fil de l'arrière sur le guide-fil (C) et sous le petit crochet (D).
- Laissez l'enfile-aiguille basculer doucement vers l'arrière. Le crochet tire le fil à travers le chas de l'aiguille et forme une boucle derrière l'aiguille. Tirez la boucle du fil vers l'extérieur derrière l'aiguille.
- Levez le pied-de-biche et placez le fil en dessous.
- Tirez environ 15 à 20 cm de fil au-delà du chas de l'aiguille. Cela empêchera la machine de se désefiler lorsque vous commencerez à coudre.



*Remarque : L'enfile-aiguille est conçu pour être utilisé avec des aiguilles de taille 70-110. Vous ne pouvez pas utiliser l'enfile-aiguille pour les aiguilles de taille 60 ou moins, ni avec les aiguilles lancéolées ou doubles. Certains accessoires en option exigent également un enfilage manuel de l'aiguille. Lorsque vous enfiler l'aiguille manuellement, assurez-vous que l'aiguille est enfilée de l'avant vers l'arrière.*

## Aiguilles

L'aiguille de la machine à coudre joue un rôle important dans l'obtention d'une couture réussie. Utilisez uniquement des aiguilles de qualité. Nous recommandons les aiguilles du système 130/705H. Le jeu d'aiguilles inclus avec votre machine contient des aiguilles des tailles les plus fréquemment utilisées.

**⚠** Assurez-vous d'adapter l'aiguille au fil que vous utilisez. Les fils épais nécessitent une aiguille comportant un plus grand chas. Si le chas de l'aiguille est trop petit pour le fil, l'enfile-aiguille peut ne pas fonctionner correctement.

### Aiguilles universelles



Les aiguilles universelles ont une pointe légèrement arrondie et existent dans de nombreuses tailles. Pour la couture générale sur un grand nombre de types et épaisseurs de tissus.

### Points sautés



Les aiguilles pour tissu extensible ont une pointe ronde et une tige spéciale afin d'éviter de sauter des points quand le tissu est souple. Pour le tricot, les maillots de bain, le polaire, les daims et les cuirs synthétiques.

### Aiguille pour denim



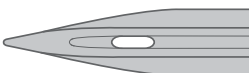
Les aiguilles pour denim ont une pointe effilée pour bien pénétrer dans les tissus tissés serrés sans tordre l'aiguille. Pour la grosse toile, le denim, les microfibrés.

### Aiguilles à broder



Les aiguilles à broder comportent une tige spéciale, une pointe légèrement arrondie et un chas un peu plus grand pour éviter d'endommager le fil et le tissu. À utiliser avec des fils métalliques et autres fils spéciaux pour la broderie et la couture décorative.

### Aiguilles lancéolées



Les aiguilles lancéolées comportent de grandes extensions de chaque côté de l'aiguille pour percer des trous dans le tissu lors de la couture d'entredeux ou d'autres points d'ourlet sur des tissus en fibre naturelle.

**⚠** Pour éviter que l'aiguille ne se casse, utilisez uniquement une vitesse de couture moyenne/faible et l'aiguille recommandée pour la couture de tissus épais.

## Informations importantes sur les aiguilles

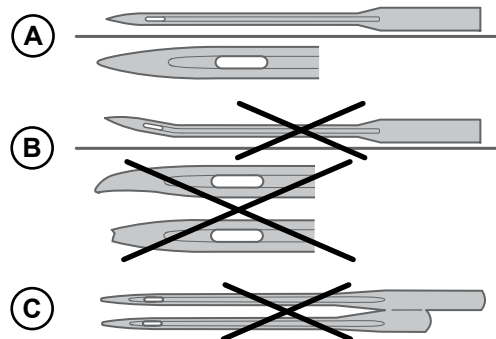


Changez l'aiguille fréquemment. En règle générale, les aiguilles doivent être changées toutes les 6 à 8 heures de temps de couture effectif.

Utilisez toujours une aiguille droite avec un bout pointu et assurez-vous que la pointe n'est pas tordue ou endommagée (A).

Une aiguille endommagée (B) peut provoquer des points sautés, se casser ou sectionner le fil. Elle peut également endommager la plaque à aiguille.

N'utilisez pas d'aiguilles doubles asymétriques (C), car elles peuvent endommager votre machine à coudre.



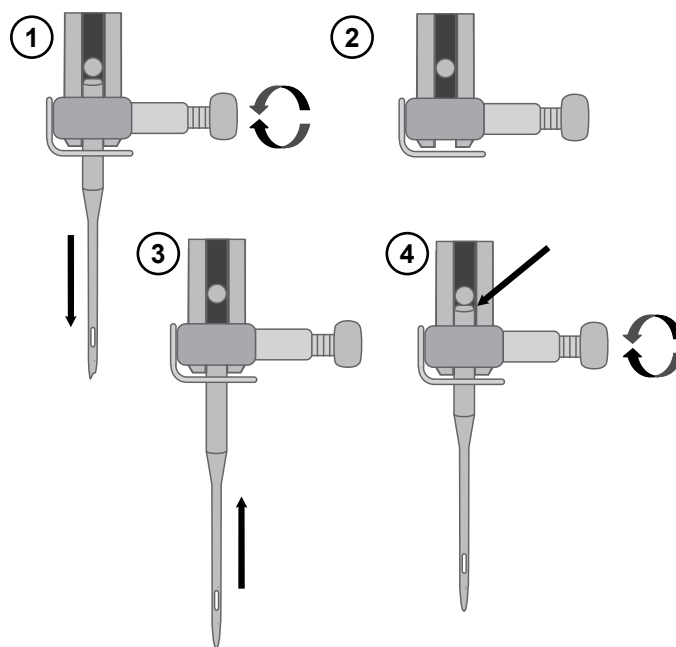
## Guide de sélection — Taille d'aiguille, tissu, fil

Taille d'aiguille	Tissu	Fil
70 (9) 80 (12)	Tissus légers : Coton fin, voile, soie, mousseline, interlock, tricot, jersey, crêpe, polyester, organza, organdi	Fil multi-usage pour travaux légers
80 (12) 90 (14)	Tissus de moyenne épaisseur : Coton de quilting, satin, tricot double, laine légère, rayon, polyester, lin fin	Utilisez les fils en polyester sur les tissus synthétiques et le fil tout-usage ou de coton sur les tissus naturels pour obtenir les meilleurs résultats possibles.
90 (14)	Tissus de moyenne épaisseur : Tissé ferme, lin d'épaisseur moyenne, mélange coton/polyester, tissu bouclé, chambré, tricot double	
100 (16)	Tissus épais : Toile, laine, jean, décoration d'intérieur, polaire, tricots épais	Fil polyester ou polyvalent
110 (18)	Tissus épais : Laine épaisse, tissu d'ameublement	Fil robuste pour l'aiguille, avec du fil multi-usage pour la canette.

## Changement d'aiguille

*Remarque : Avant de procéder au changement d'aiguille, il peut être utile de placer un petit morceau de papier ou de tissu sous la zone de l'aiguille, au-dessus du trou de la plaque à aiguille, afin que l'aiguille ne tombe pas accidentellement dans la machine.*

1. Desserrez la vis de serrage de l'aiguille. Si elle est trop serrée, utilisez le tournevis fourni avec vos accessoires pour vous aider à desserrer la vis.
2. Retirez l'aiguille.
3. Insérez la nouvelle aiguille dans la vis à aiguille, avec le côté plat vers l'arrière de l'aiguille.
4. Lorsque l'aiguille ne peut plus monter, serrez la vis fermement.



## Tension du fil

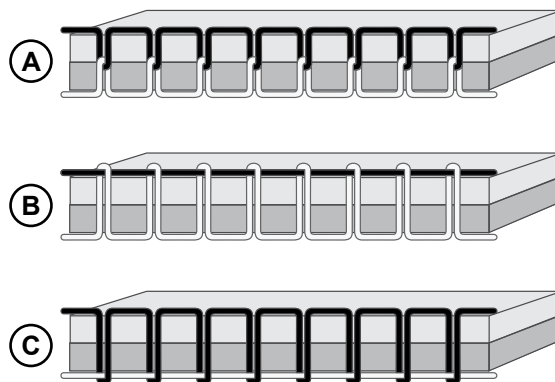
Pour régler la tension du fil, tournez le bouton sur la machine. En fonction du tissu, du fil, etc. il peut être nécessaire d'ajuster la tension. Pour une apparence et une durabilité optimales du point, veillez à ce que la tension du fil d'aiguille soit correctement réglée. Pour la couture générale, les fils se croisent uniformément entre les deux couches de tissu (A).

Si le fil de canette est visible sur le dessus du tissu, la tension du fil d'aiguille est trop élevée (B). Réduisez la tension du fil d'aiguille.

Si le fil supérieur est visible sous le tissu, la tension du fil d'aiguille est trop faible (C). Augmentez la tension du fil d'aiguille.

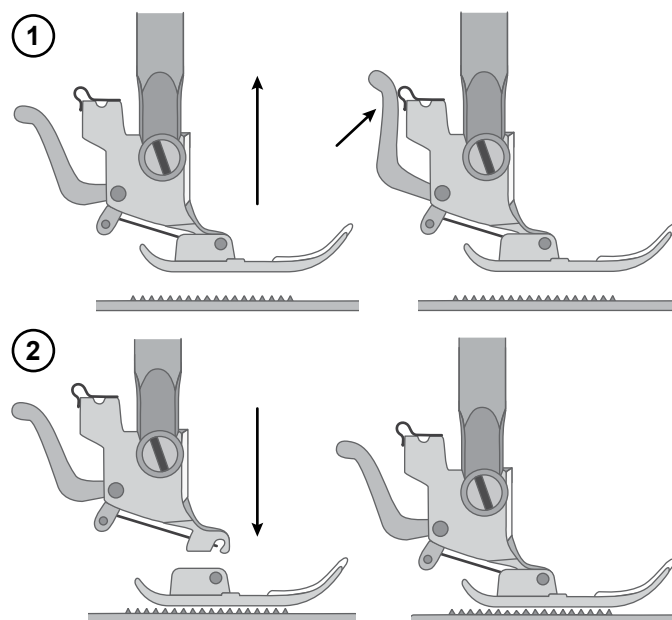
Pour les points décoratifs et les boutonnières, le fil supérieur doit être visible sur l'envers du tissu.

Faites quelques essais sur des chutes de tissu que vous allez utiliser et vérifiez la tension.



## Changement de pied-de-biche

1. Poussez le levier de dégagement du pied-de-biche pour retirer le pied.
2. Placez le pied désiré sur la plaque à aiguille en alignant la pointe du pied-de-biche avec le support de pied.
3. Abaissez le releveur de pied-de-biche de sorte que le support de pied s'enclenche sur le pied.



# FONCTIONNEMENT DE VOTRE MACHINE

## Commandes de fonctionnement de la machine

### Bouton de marche arrière



Le bouton de marche arrière a deux fonctions différentes, selon le point qui a été sélectionné.

#### Points utilitaires (*point n° 00,03*)

Appuyez sur le bouton de marche arrière et maintenez-le enfoncé pour coudre en marche arrière. Relâchez-le pour reprendre la couture en marche avant. La machine coud en marche arrière uniquement pendant que vous maintenez le bouton de marche arrière enfoncé.

### Point d'arrêt



En appuyant sur ce bouton, la machine coud immédiatement trois points d'arrêt et s'arrête automatiquement.

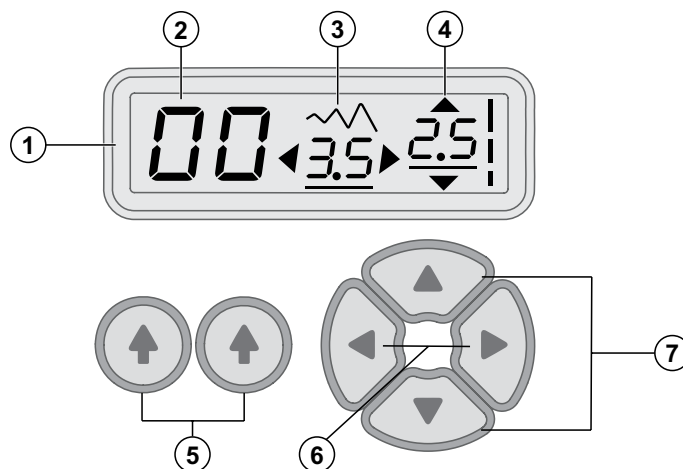
#### Points utilitaires (*point n° 01, 02 et 04–73*)

Appuyez sur le bouton de marche arrière et la machine coud trois points d'arrêt puis s'arrête automatiquement.

## Fonctions du panneau de contrôle

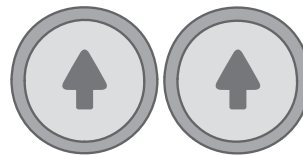
Les fonctions du panneau de contrôle sont utilisées pour sélectionner et ajuster les points. Chaque fonctionnalité est répertoriée et décrite plus en détail ci-dessous.

1. Affichage
2. Numéro de point
3. Largeur de point/position d'aiguille de point droit
4. Longueur de point
5. Boutons de sélection de point
6. Boutons d'ajustement manuel de largeur de point/position d'aiguille
7. Boutons d'ajustement manuel de longueur de point



## Boutons de sélection du numéro de point

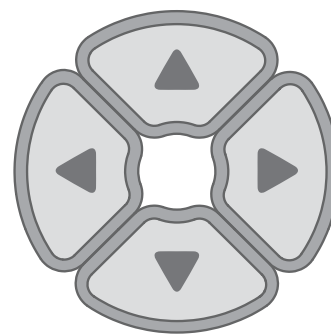
À l'allumage de la machine, le point droit est sélectionné et l'écran contextuel des réglages de préférences personnelles s'affiche sur l'écran. Pour sélectionner des dessins de points, utilisez le bouton de gauche de sélection de numéro de point pour sélectionner le chiffre de gauche, et sur le bouton de droite pour sélectionner le chiffre de droite d'après le guide de référence des numéros de point. Pour sélectionner un point dans un autre menu, vous devez d'abord changer de mode, puis sélectionner le point. Les numéros de points correspondants sont indiqués sur les tableaux de points disponibles en bas à droite de la machine, sous le panneau de contrôle.



## Longueur et largeur de point / Position d'aiguille

Votre machine à coudre produira vos coutures avec un réglage de longueur et largeur de point par défaut. Les réglages par défaut de longueur et de largeur de point sont soulignés sur l'écran. Vous pouvez modifier manuellement la longueur, la largeur ou la position de l'aiguille du point droit selon vos préférences en appuyant sur les boutons d'ajustement manuel.

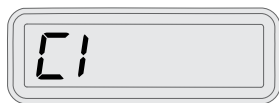
La position de l'aiguille pour la couture d'un point droit peut être ajustée sur l'une des 13 positions différentes à l'aide de la commande de largeur de point. Appuyez sur le bouton de commande de gauche pour positionner l'aiguille à gauche, et appuyez sur le bouton de droite pour déplacer l'aiguille vers la droite.



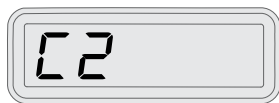
*REMARQUE : Certains dessins offrent davantage d'options d'ajustement manuel que d'autres.*

## Messages utiles

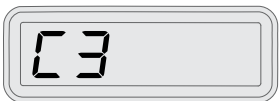
Si une opération incorrecte est effectuée, un message utile s'affiche. Lorsqu'un message utile s'affiche, corrigez le problème en suivant les instructions ci-dessous.



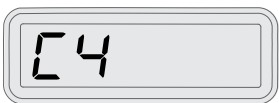
Le bobineur de canette est déplacé vers la droite (position de fonctionnement) pendant la couture.  
— Vérifiez le bobineur de canette et déplacez-le vers la gauche.



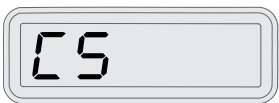
Le levier de boutonnière n'est pas abaissé ou levé.  
— Abaissez le levier de boutonnière lors de la couture de boutonnières.  
— Soulevez le levier de boutonnière lors de la couture de dessins de point.



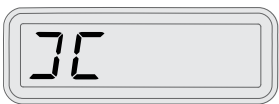
La fiche de la pédale de commande ressort pendant l'utilisation de la pédale de commande.  
— Enfoncez la fiche de la pédale de commande.



La machine est bloquée, car le fil est enchevêtré dans le compartiment de canette ou sa rotation a été interrompue de force.  
— Éteignez le commutateur d'alimentation et éliminez le problème qui a provoqué l'arrêt de la machine.



Le bouton de marche arrière/point de renfort est enfoncé, alors que le point de boutonnière est sélectionné.  
— Le point de renfort est piqué automatiquement une fois que le point de boutonnière terminé. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur le bouton de marche arrière/point de renfort.



Le bobineur de canette est en fonctionnement. Le bobineur de canette est en fonctionnement.  
— Déplacez le bobineur de canette vers la gauche quand il n'est pas utilisé.

# COUTURE

## Couture

À côté de chaque description de point ou de technique de couture, il y a dans cette section du manuel, un tableau qui donne des recommandations de réglage et de pied-de-biche. Vous trouverez à droite des exemples dans le tableau.

Les paramètres recommandés sont également indiqués sur l'écran, mais peuvent nécessiter un ajustement pour s'adapter à une technique particulière.

*Remarque : Certains tissus peuvent déteindre sur d'autres tissus ainsi que sur votre machine à coudre. Cette décoloration peut être très difficile, voire impossible à enlever. Le tissu polaire et le tissu denim, en particulier le rouge et le bleu, peuvent contenir un excès de teinture. Si vous pensez que votre tissu/vêtement prêt-à-porter contient un excès de teinture, lavez-le avant de coudre pour éviter qu'il ne déteigne sur votre machine.*

*Remarque : Pour les meilleurs résultats de couture, utilisez le même fil en haut et dans la canette. Si vous cousez avec des fils spéciaux/décoratifs, utilisez un fil à coudre normal dans la canette.*

## Commencer à coudre - Point droit

Réglez votre machine sur un point droit (voir le tableau de droite).

Levez le pied-de-biche et placez le tissu en dessous, près d'une ligne servant de guide pour le surplus de couture sur la plaque à aiguille.

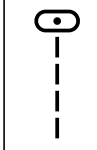
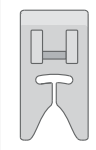
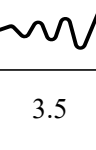
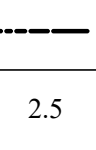

Placez le fil du haut sous le pied-de-biche. Tirez les deux fils sous le pied-de-biche vers l'arrière de la machine, en laissant dépasser environ 15 cm.

Abaissez l'aiguille à l'endroit où vous voulez commencer. Ramenez les fils vers l'arrière et abaissez le pied-de-biche. Appuyez sur la pédale. Guidez doucement le tissu le long du guide de couture en laissant la machine entraîner le tissu (A).

Pour fixer le début d'une couture, appuyez sur le bouton de marche arrière et maintenez-le enfoncé. Cousez quelques points en marche arrière. Relâchez le bouton de marche arrière et la machine se remettra à coudre en avant (B).

## Changement de position d'aiguille

Certaines coutures se font plus facilement en changeant la position de l'aiguille, par exemple pour surpiquer un col ou coudre une fermeture à glissière. La position de l'aiguille est réglée à l'aide des boutons de contrôle de largeur de point.

				
(A)	(B)	3.5	2.5	3-5

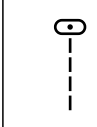
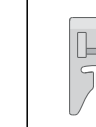
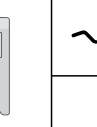
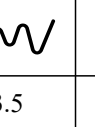
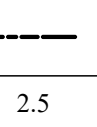
A. Point

B. Pied-de-biche

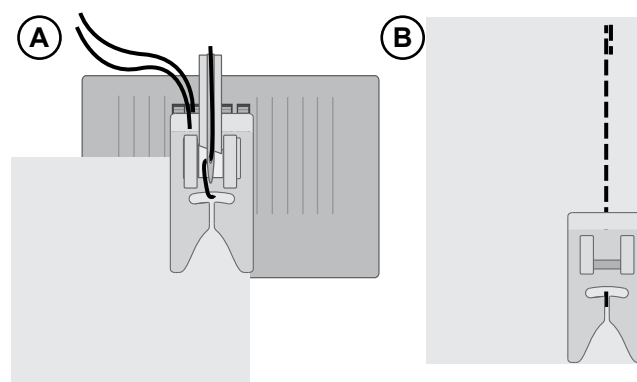
C. Largeur de point en mm

D. Longueur de point en mm

E. Tension du fil

				
		3.5	2.5	3-5

Réglage de point droit

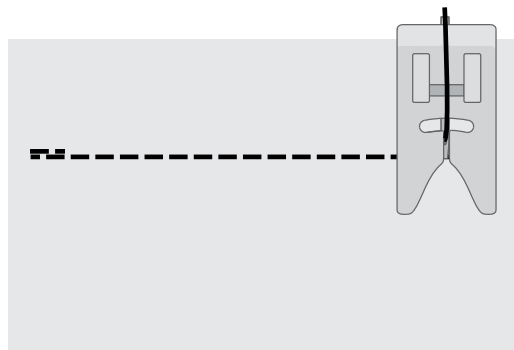


## Changement de sens de couture

Pour changer le sens de couture, arrêtez la machine avec l'aiguille en bas. Relevez le pied-de-biche.

Faites pivoter le tissu autour de l'aiguille pour changer de sens de couture

à votre gré. Abaissez le pied-de-biche et continuez à coudre dans le nouveau sens.



## Terminer la couture

Appuyez sur le bouton de marche arrière et cousez un certain nombre de points en marche arrière à la fin de la couture. Relâchez le levier pour coudre à nouveau en marche avant jusqu'à la fin de la couture. Ceci renforcera la couture, afin que les points ne s'effilochent pas.

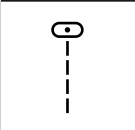

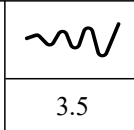
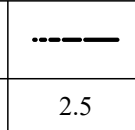
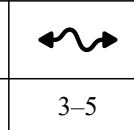
Tournez le volant vers vous jusqu'à ce que l'aiguille se trouve à sa position la plus élevée. Levez le pied-de-biche et retirez le tissu, en tirant les fils vers l'arrière.

Tirez les fils vers le haut et dans le coupe-fil, afin qu'ils soient coupés à la bonne longueur et que votre aiguille ne soit pas désenfilée lorsque vous recommencerez à coudre.

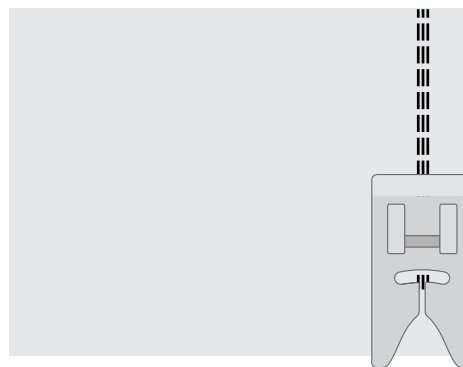
## Point droit extensible

Ce point est plus résistant que le point droit normal, car il s'agit d'un point triple et élastique. Le point droit extensible peut être utilisé pour les tissus extensibles épais, les coutures d'entrejambe qui sont mises à rude épreuve et la surpiqûre de tissus épais.

Guidez délicatement le tissu à mesure qu'il se déplace vers l'avant ou vers l'arrière pendant que vous cousez.

				
		3.5	2.5	3-5

Réglage de point droit extensible










## Points zigzags

Le fil supérieur peut apparaître sur l'envers en fonction du fil, du tissu, du type de point et de la vitesse de couture, mais le fil de canette ne doit pas apparaître sur le dessus du tissu. Si le fil de canette tire vers le haut ou que des plis se forment, réduisez légèrement la tension avec le contrôle de tension du fil.

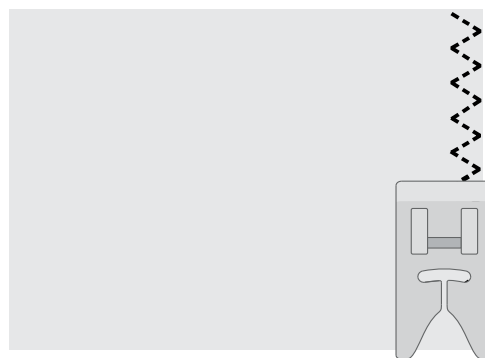
## Point zigzag multi-point

Le point zigzag multi-point s'utilise pour surfiler les bords bruts. Veillez à ce que l'aiguille perce le tissu sur le côté gauche et surfile le bord sur le côté droit.

*Ce point peut également être utilisé en tant que point élastique pour permettre aux coutures de s'étirer lors de la couture de tricot.*

				
		3.0–5.0	1.0	3–5

Réglage du point zigzag multi-point








## Point de surjet incliné

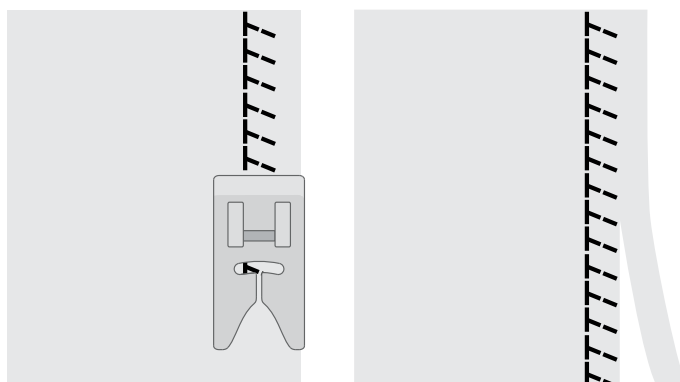
Le point surjet incliné inversé assemble et surfile le bord en une seule fois, idéal pour les tissus extensibles. Ce point est plus élastique que les coutures normales, très résistant et facile à coudre.

Placez le tissu sous le pied-de-biche, en alignant les bords du pied-de-biche avec le bord du tissu. Une fois la couture terminée, coupez l'excédent de tissu à l'extérieur de la couture.

*Astuce : Vous pouvez également utiliser un pied de surfilage, si vous le souhaitez.*

				
		5.0	2.5	3–5






Réglage de point de surjet incliné



## Point de surjet

Ce type de point est utilisé dans l'industrie du vêtement pour la fabrication de vêtements de sport. Il forme la couture et en fait la finition en une seule opération. Il est très efficace pour la réparation des coutures brutes ou usées de vêtements.

*Astuce : Vous pouvez également utiliser un pied de surfilage, si vous le souhaitez.*






				
		5.0	2.5	3-5

*Réglage de point de surjet*

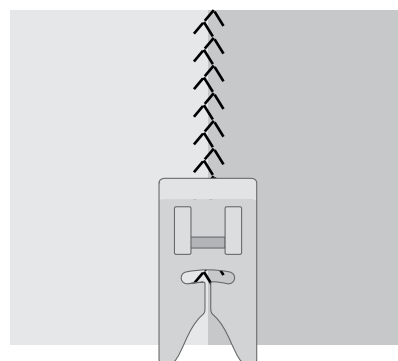


## Point en épine

L'aspect plaisant de ce point lui permet d'être utilisé pour la surpiqûre décorative ou pour attacher des dentelles et des garnitures. Il est également idéal pour les appliqués de quilting et la jonction de bords.






				
		5.0	2.5	3-5

*Réglage de point plume*

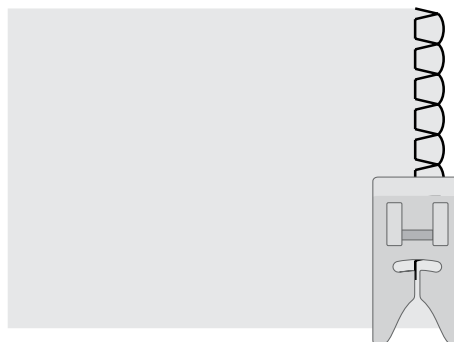


## Point de coquille

Retournez le bord brut sur l'envers et repassez. Placez le tissu du côté droit vers le haut de sorte que la partie en zigzag du point soit cousue juste au-dessus du bord plié, en tirant le tissu vers l'intérieur pour former un ourlet de coquille. Coupez l'excès de tissu depuis l'arrière, près de la ligne de couture.






				
		5.0	2.5	3-5

Réglage de point de coquille

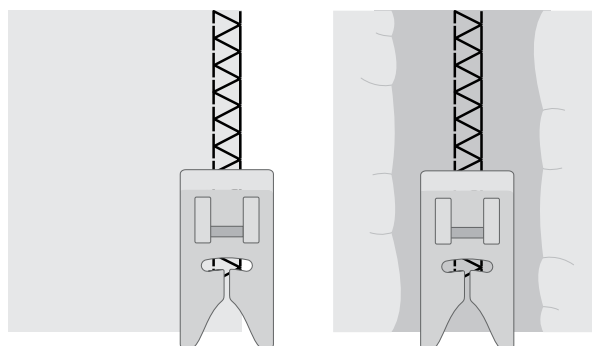


## Point overlock double

Le point overlock double a trois utilisations principales. Il est parfait pour attacher les élastiques plats, pour le surfilage, ainsi que pour la couture et le surfilage en une seule opération. Il est principalement utilisé sur les tissus légèrement extensibles et les tissus non extensibles, tels que le lin, le tweed et le coton d'épaisseur moyenne ou épais.






				
		5.0	2.5	3-5

Réglage de point overlock double

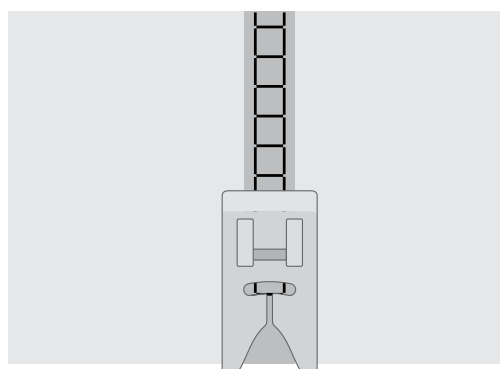


## Point d'échelle

Le point d'échelle est principalement utilisé pour la couture de jours à fils tirés. Il peut également être utilisé pour coudre du ruban fin dans une couleur contrastée ou identique. Placez le point au centre afin d'obtenir un effet spécial pour la décoration. Une autre utilisation pour le point d'échelle est le couchage sur ruban étroit, laine ou élastique. Pour le travail de fil tiré, choisissez un tissu de type lin grossier et après la couture, tirez le fil à l'intérieur de l'échelle pour un aspect ouvert aéré.

				
		5.0	2.5	3-5

Réglage de point échelle



## Autres points décoratifs et idées pour la couture décorative à la machine

Vous devez effectuer un test de couture sur une chute du tissu pour vérifier le dessin décoratif à utiliser. Avant de commencer à coudre, vérifiez qu'il y a suffisamment de fil bobiné sur la canette pour vous assurer que le fil ne s'épuisera pas pendant la couture. Pour des résultats optimaux, stabilisez le tissu à l'aide d'un entoilage déchirable ou lavable sous la couture.

## Reprisage et raccommodage






### Réparation de grands trous

Pour couvrir un grand trou, il est nécessaire de coudre un nouveau morceau de tissu sur la zone abîmée.






Bâtissez le nouveau morceau de tissu sur la zone abîmée, sur l'endroit du tissu.

Cousez les bords du tissu avec le point zigzag ou le point zigzag multi-point.

Découpez la zone abîmée près de la couture sur l'envers du tissu.

				
		4.0–6.0	2.0	3–5

Réglage de zigzag

				
		3.0–5.0	1.0	3–5

Réglage de point zigzag multi-point

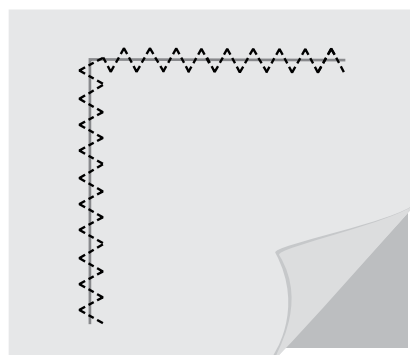
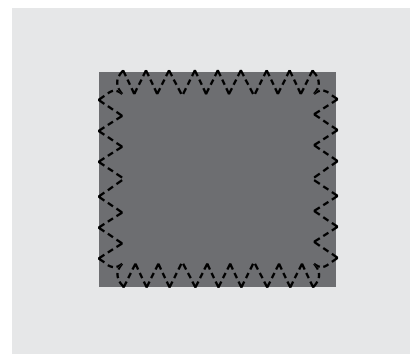
### Réparation d'accrocs

Sur les accrocs, les bords effilochés ou les petits trous, il peut être utile de poser un morceau de tissu sur l'envers du tissu. Le tissu du dessous renforce la zone abîmée.

Posez un morceau de tissu sous le tissu abîmé. Il doit être légèrement plus grand que la zone abîmée.

Cousez en travers de la zone abîmée avec le point zigzag ou le point zigzag multi-point.

Découpez le morceau de tissu utilisé comme renfort.




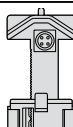



## Boutonnière en une étape

Cousez des boutonnières à une taille parfaitement adaptée à votre bouton. Le tissu doit être entoilé là où vous cousez une boutonnière.

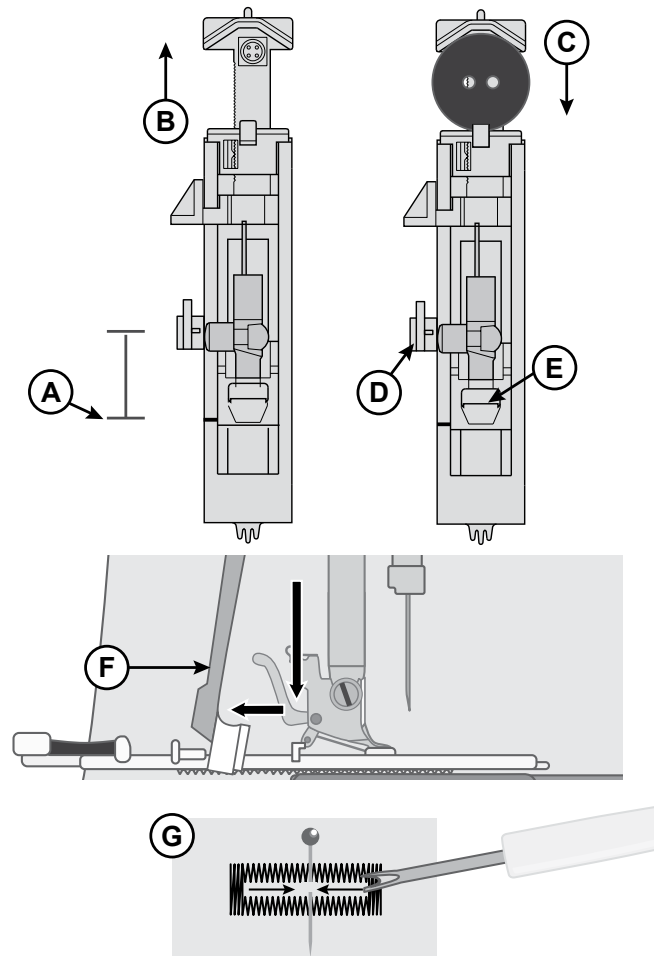
1. Marquez la position de départ de la boutonnière sur le tissu (A).
2. Sur le pied pour boutonnières en une étape, ouvrez le porte-bouton en poussant le levier vers l'arrière (B). Insérez le bouton. Ramenez le porte-bouton vers l'avant jusqu'à ce que le bouton tienne bien en place (C). Le bouton détermine la longueur de la boutonnière. La distance entre le levier du porte-bouton (B) et la butée (D) est la longueur de la boutonnière.
3. Posez le pied pour boutonnières une étape.
4. Veillez à ce que le fil soit tiré à travers le trou du pied-de-biche, et placé sous le pied.
5. Placez votre tissu sous le pied-de-biche de sorte que le repère sur le tissu soit aligné avec le centre du pied pour boutonnière (E).
6. Abaissez complètement le levier de boutonnière (F). Le levier de boutonnière doit s'introduire entre le levier du porte-bouton (B) et la butée (D).
7. Tenez l'extrémité du fil supérieur et commencez à coudre. La boutonnière est cousue depuis l'avant du pied-de-biche vers l'arrière. Arrêtez de coudre lorsque la boutonnière est terminée.
8. Une fois la boutonnière terminée, relevez le pied-de-biche. Relevez le levier pour boutonnière jusqu'en haut.
9. Pour fixer le renfort, enfiler l'extrémité du fil supérieur dans une aiguille de couture à la main, tirez-le sur l'envers et faites un nœud avant de couper l'excès de fil.
10. Utilisez un découpeur pour ouvrir la boutonnière en partant de chaque extrémité vers le milieu (G).

Si vous voulez coudre une autre boutonnière, ne poussez pas le levier de boutonnière vers le haut lorsque la boutonnière est terminée. Cousez une autre boutonnière.

*Remarque : Il est recommandé de toujours coudre une boutonnière d'essai sur une chute de tissu.*

				
		5.0	0.4	3-5

Réglage de boutonnière


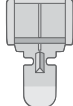





## Couture de fermetures à glissière

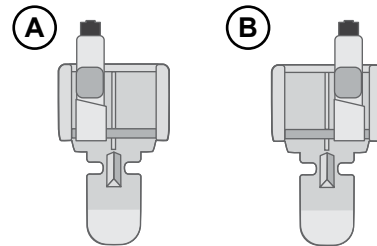
Le pied pour fermeture à glissière peut être posé à droite ou à gauche de l'aiguille, pour faciliter la couture près du bord des dents de la fermeture.

Pour coudre le côté droit de la fermeture à glissière, posez le pied dans la position de pied-de-biche de gauche (A).

Pour coudre le côté gauche de la fermeture à glissière, posez le pied dans la position de pied-de-biche de droite (B).

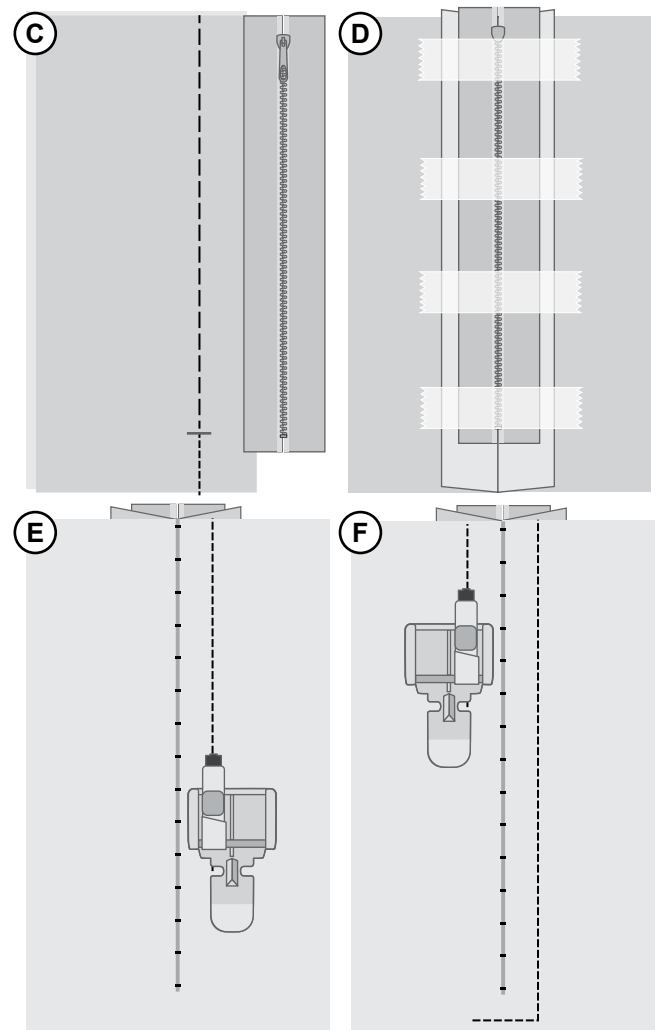
				
		3.5	2.0-3.0	3-5

Réglage de couture de fermetures à glissière



## Fermeture à glissière centrée






- Placez les pièces de tissu endroit contre endroit et épinglez. Marquez la longueur de la fermeture à glissière sur votre tissu.
- Bâissez la couture de la fermeture à glissière en utilisant le surplus de couture spécifié (utilisez un point droit de 4 mm de longueur, avec une tension de fil de 2). Bâissez jusqu'à la fin du repère de fermeture à glissière (C).
- Réglez la machine sur le point droit (voir tableau ci-dessus), cousez quelques points arrière et piquez le reste de la couture en laissant le surplus de couture spécifié (C).
- Repassez les surplus de couture pour les ouvrir. Placez l'endroit de la fermeture à glissière sur l'envers de la couture, fixez avec du ruban adhésif (D).
- Retournez votre ouvrage, en vous assurant de placer l'endroit vers le haut. Posez le pied pour fermeture à glissière à gauche de l'aiguille (A).
- Cousez tout le long de l'endroit de la fermeture à glissière, n'oubliez pas de piquer des points en arrière au début. Arrêtez avec l'aiguille dans le tissu, levez le pied-de-biche et tournez votre ouvrage pour coudre le bas de la fermeture à glissière (E).
- Posez le pied pour fermeture à glissière à droite de l'aiguille (B). Cousez le dernier côté de la fermeture à glissière de la même manière que pour le premier côté (F).
- Retournez votre travail pour retirer le ruban adhésif de l'envers.
- Retournez-le à nouveau sur l'endroit et retirez les points de bâti.



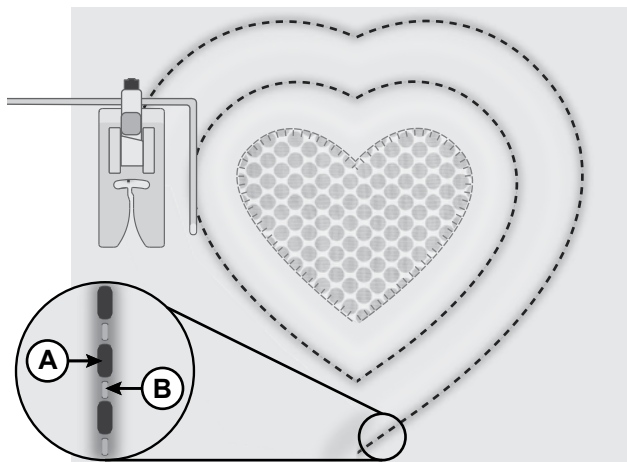
## Point de quilting aspect fait main

Simulez l'aspect du quilting cousu à la main avec le point de quilting fait main. Enfilez l'aiguille avec du fil transparent ou avec un fil qui se fond avec la couleur du dessus du tissu. Enfilez la canette avec une couleur de fil qui s'harmonise ou contraste avec le dessus du tissu, selon l'aspect que vous souhaitez pour votre ouvrage (le fil de la canette apparaîtra en fait sur le dessus du tissu).

- Pour obtenir une apparence cousue main précise, il est important que le point soit cousu avec une tension de fil élevée. Veillez à régler la tension conformément aux recommandations du tableau des points.
- Cousez le long d'une des coutures de votre ouvrage, ou autour d'un appliqué. L'effet cousu main est créé au fur et à mesure que le fil de canette est tiré vers le haut du tissu.
- Utilisez le guide de quilting pour réaliser des rangées paires de quilting en canal ou en écho comme illustré. Insérez le guide de bord/quilting dans la rainure située à l'arrière du support de pied-de-biche et ajustez la position pour qu'elle corresponde à votre ouvrage.

				
		3.5	2.0-3.0	6-9

Réglage de point de quilting aspect fait main








A. Fil de canette  
B. Fil d'aiguille

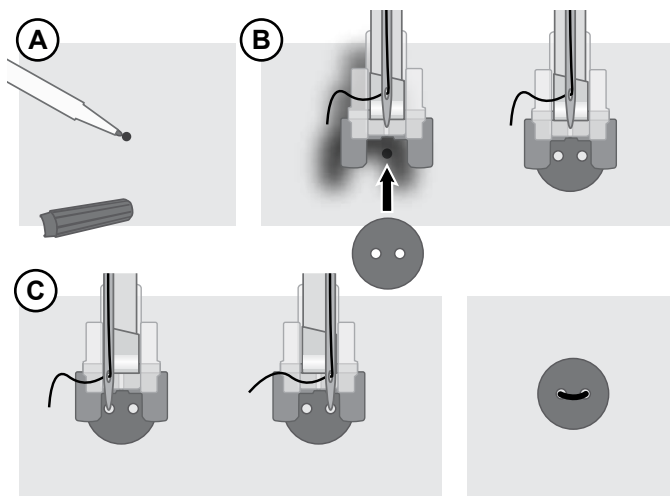
## Couture de boutons

Fixez les boutons facilement et rapidement grâce au point spécial de couture de boutons.

1. Sélectionnez le point de couture de boutons.
2. Installer la plaque de reprisage pour couvrir les griffes d'entraînement.
3. Installez le pied pour couture de bouton sur votre machine.
4. Marquez l'emplacement du bouton à l'aide d'un marqueur (A).
5. Placez votre ouvrage sous le pied-de-biche, insérez le bouton sous le pied en l'alignant sur le repère marqué sur le tissu. Abaissez le pied-de-biche (B).
6. Tournez le volant vers vous très lentement pour vous assurer que l'aiguille passe bien dans les trous. En cas de besoin ajustez la largeur du point (C).
7. Commencez à coudre à faible vitesse. La machine s'arrête automatiquement après quelques points.
8. Laissez une longue queue de fil et tirez-la sous le bouton. Enroulez la queue du fil autour de la tige.
9. Utilisez une aiguille à coudre manuelle pour tirer le fil sur l'envers du tissu et le fixer.
10. Lorsque vous avez fini de coudre tous les boutons, retirez la plaque de reprisage.

				
		3.5	—	2-4

Réglage de couture de boutons




# ENTRETIEN

## Nettoyage de la machine

Pour assurer le meilleur fonctionnement possible de votre machine, il est nécessaire de veiller à ce que les pièces essentielles restent propres en tout temps.

Débranchez toujours la machine de l'alimentation en retirant la fiche de la prise secteur.

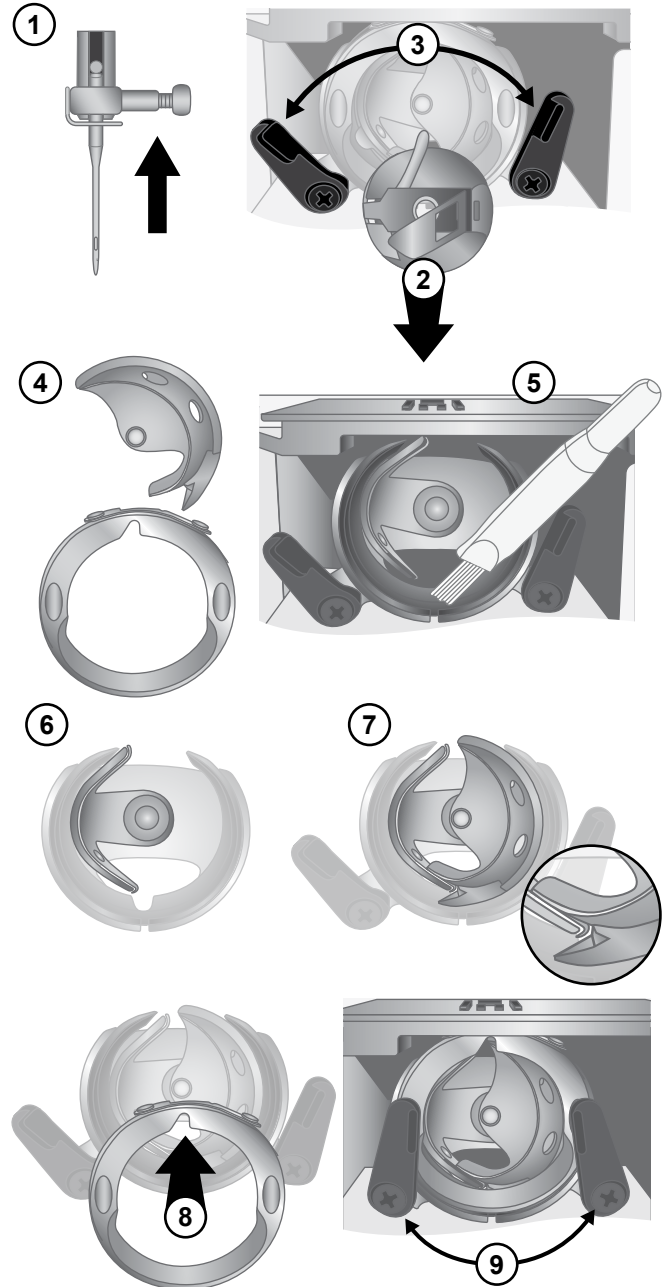
## Nettoyage des griffes d'entraînement et de la zone de navette

 Relevez l'aiguille et éteignez la machine.


*Astuce : Le nettoyage de la zone de navette sera plus facile si vous posez la machine sur une surface plate.*

1. Relevez l'aiguille dans sa position la plus haute.
2. Retirez le compartiment de canette de la navette.
3. Écartez les deux butées de la navette.
4. Retirez le couvercle de la piste de navette et la navette.
5. Nettoyez les griffes d'entraînement et la zone de la navette avec la brosse anti-peluches.
6. Abaissez légèrement l'aiguille de sorte que la course de navette forme une demi-lune sur le côté gauche de la zone de navette.
7. Tenez la navette par sa broche centrale, de manière à former une demi-lune sur le côté droit de la zone de navette. Placez la « fourche » dans la partie inférieure de la navette autour de la partie inférieure gauche de la course de navette et poussez-la dans la zone de navette.
8. Faites glisser le couvercle de piste de la navette jusqu'à sa position.
9. Remettez les butées de la navette en place.

*REMARQUE : Déposez une goutte d'huile pour machine à coudre sur la broche centrale de la navette et de la piste de navette, comme indiqué par les flèches.*



## Nettoyage de la machine à coudre et de la pédale de commande

 Relevez l'aiguille et éteignez la machine.

Après utilisation, nettoyez la machine à coudre et la pédale, utilisez des chiffons secs pour enlever la poussière de la machine à coudre et de la pédale de commande.

*REMARQUE : Utilisez des chiffons secs pour éviter les chocs électriques.*



# Dépannage

## Boucles de fil sous le tissu

**Cause possible :** Les boucles de fil sous le tissu indiquent toujours que le fil supérieur est mal enfilé. Cela se produit lorsque le fil supérieur n'est pas placé correctement dans le mécanisme de tension du fil et n'a pas été enfilé à travers le releveur de fil.

**Solution :** *Réenfilez la machine en veillant à bien lever le releveur du pied-de-biche avant de commencer l'enfilage, afin que le fil puisse se mettre en place correctement dans le mécanisme de tension et le releveur du fil. Pour savoir si vous avez réenfilé la machine correctement, faites le test suivant :*

- Soulevez le releveur du pied-de-biche et enfiler le haut de la machine.
- Enfiler l'aiguille, mais ne mettez pas encore le fil sous le pied-de-biche. Si vous tirez le fil supérieur vers la gauche, il doit se déplacer sans difficultés.
- Abaissez le releveur du pied-de-biche. En tirant le fil supérieur vers la gauche, vous devez sentir une certaine résistance. Cela signifie que vous avez enfilé correctement.
- Mettez le fil sous le pied-de-biche, puis saisissez le fil de la canette. Glissez les deux bouts de fils sous le pied-de-biche vers l'arrière. Abaissez le pied-de-biche et commencez à coudre.

*Si vous abaissez le releveur du pied-de-biche, mais que le fil continue à se déplacer librement (vous ne sentez aucune différence que le pied soit en haut ou en bas), cela signifie que vous avez mal enfilé. Retirez le fil supérieur et réenfilez la machine.*

## Rupture du fil de canette

**Cause possible :** Canette mal enfilée.

**Solution :** *Vérifiez que la canette est mise en place correctement dans le support de la canette.*

**Cause possible :** Canette trop pleine ou bobinage irrégulier.

**Solution :** *Il se peut que le fil de la canette n'ait pas été placé correctement dans le disque de tension de bobinage de la canette pendant le bobinage.*

**Cause possible :** Poussière ou peluche dans le support de canette.

**Solution :** *Nettoyez le support de canette.*

**Cause possible :** Mauvaises canettes utilisées.

**Solution :** *Utilisez des canettes du même style que celles livrées avec la machine (canettes en métal SINGER® de classe 15). N'utilisez pas d'autres types.*

## Fil de canette visible sur l'endroit du tissu

**Cause possible :** Fil supérieur trop tendu.

**Solution :** *Réduisez la tension du fil supérieur.*

**Cause possible :** Le chemin du fil est obstrué et le fil supérieur est donc soumis à une plus grande tension.

**Solution :** *Vérifiez que le chemin du fil supérieur n'est pas obstrué et que le fil parcourt librement le chemin du fil.*

**Cause possible :** Mauvaise tension du fil de canette.

**Solution :** *Réenfilez la canette.*

## Difficultés de bobinage de canette

**Cause possible :** Bobinage du fil de canette pas assez serré.

**Solution :** *Recommencez le bobinage en veillant à ce que le fil soit bien en place dans le disque de tension de bobinage de la canette.*

**Cause possible :** L'axe de bobinage de la canette n'est pas entièrement engagé, par conséquent le bobinage ne se fait pas.

**Solution :** *Vérifiez que l'axe de bobinage de la canette est entièrement engagé avant de commencer à bobiner.*

**Cause possible :** Le bobinage de la canette est lâche car l'extrémité du fil n'a pas été retenue au début du processus de bobinage.

**Solution :** *Avant de commencer le bobinage, retenez le bout du fil (qui ressort de la canette) fermement, attendez que la canette se remplisse partiellement, puis arrêtez pour couper le bout de fil près de la canette.*

## **Le tissu fait des plis**

**Cause possible :** Le fil supérieur est trop tendu.

**Solution :** *Réduisez la tension du fil supérieur.*

**Cause possible :** La longueur de point est trop courte.

**Solution :** *Augmentez le réglage de longueur de point.*

**Cause possible :** Style d'aiguille non adapté au type de tissu.

**Solution :** *Utilisez le style et la taille d'aiguille adaptés à votre tissu.*

## **Le tissu forme des tunnels sous les points**

**Cause possible :** Le tissu ne dispose pas d'un entoilage adapté à la densité des points (par exemple, application de point fantaisie).

**Solution :** *Ajoutez un entoilage textile sous le tissu pour aider à empêcher les points de former des tunnels entre eux et de froncer le tissu.*

## **Bruit fort pendant la couture**

**Cause possible :** Le fil n'est pas dans le releveur du fil.

**Solution :** *Réenfilez la machine, en veillant à ce que le releveur du fil soit dans sa position la plus haute afin que le fil y entre ; faites tourner le volant de la machine vers vous pour lever le releveur du fil au maximum pour l'enfilage.*

**Cause possible :** Le chemin du fil est obstrué.

**Solution :** *Vérifiez que le fil ne soit pas coincé sur la bobine de fil ou derrière le porte-bobine.*

## **La machine n'entraîne pas le tissu**

**Cause possible :** Le releveur du pied-de-biche n'a pas été abaissé sur le tissu après l'enfilage.

**Solution :** *Abaissez le releveur du pied-de-biche avant de commencer à coudre. Ne « poussez » ou ne « tirez » pas le tissu pendant que vous cousez.*

**Cause possible :** La longueur de point est réglée sur zéro.

**Solution :** *Augmentez le réglage de longueur de point.*

## **La machine ne fonctionne pas**

**Cause possible :** L'axe de bobinage de la canette est engagé alors que vous essayez de coudre.

**Solution :** *Désengagez l'axe de bobinage de la canette en le poussant vers la gauche.*

**Cause possible :** Cordon d'alimentation et/ou pédale mal branchés.

**Solution :** *Vérifiez que le cordon d'alimentation et la pédale sont bien branchés sur la machine et dans la prise électrique.*

**Cause possible :** Mauvaises canettes utilisées.

**Solution :** *Utilisez des canettes du même style que celles livrées avec la machine (canettes en métal SINGER® de classe 15). N'utilisez pas d'autres types.*

## **Rupture d'aiguille**

**Cause possible :** Aiguille courbée, émoussée ou endommagée.

- Solution : *Retirez l'aiguille, insérez-en une nouvelle.*
- Cause possible :** Mauvaise taille d'aiguille pour le tissu.
- Solution : *Insérez une aiguille adaptée au type de tissu.*
- Cause possible :** Machine mal enfilée.
- Solution : *Enfilez à nouveau entièrement la machine.*
- Cause possible :** Le tissu est « poussé » ou « tiré ».
- Solution : *Ne poussez/tirez pas le tissu avec la main pour coudre, laissez simplement les griffes d'entraînement de la machine le déplacer sous le pied-de-biche tout en le guidant.*

## **L'enfile-aiguille ne fonctionne pas**

- Cause possible :** L'aiguille n'est pas dans la bonne position.
- Solution : *Relevez l'aiguille au maximum en tournant le volant vers vous.*
- Cause possible :** L'aiguille n'est pas insérée correctement.
- Solution : *Enfoncez complètement l'aiguille dans le serre-aiguille.*
- Cause possible :** L'aiguille est courbée.
- Solution : *Retirez l'aiguille courbée, insérez une nouvelle aiguille.*
- Cause possible :** Crochet d'enfilage endommagé.
- Solution : *L'enfile-aiguille doit être remplacé. Contactez un centre technique agréé.*

## **Points sautés**

- Cause possible :** Aiguille mal insérée.
- Solution : *Vérifiez que le côté plat du haut de l'aiguille est orienté vers l'arrière de la machine et que l'aiguille est complètement enfoncée, puis serrez la vis de serrage de l'aiguille.*
- Cause possible :** Aiguille non adaptée au tissu à coudre.
- Solution : *Utilisez le style et la taille d'aiguille adaptés à votre tissu.*
- Cause possible :** Aiguille courbée, émoussée ou endommagée.
- Solution : *Retirez l'aiguille et insérez-en une nouvelle.*

## **Points déformés**

- Cause possible :** Le tissu est « poussé » ou « tiré ».
- Solution : *Ne poussez/tirez pas le tissu avec la main pour coudre, laissez simplement les griffes d'entraînement de la machine le déplacer sous le pied-de-biche tout en le guidant.*
- Cause possible :** Réglage de longueur de point incorrect.
- Solution : *Ajustez le réglage de la longueur des points.*
- Cause possible :** Il se peut qu'un entoilage soit nécessaire pour cette technique.
- Solution : *Placez un entoilage sous le tissu.*

## **Le fil s'entremêle au début**

- Cause possible :** Le fil supérieur et le fil de canette n'ont pas été mis en place correctement sous le pied-de-biche avant de commencer à coudre.
- Solution : *Vérifiez que le fil supérieur et le fil de canette se trouvent sous le pied-de-biche et vers l'arrière avant de commencer à coudre.*
- Cause possible :** La couture a commencé sans tissu sous le pied-de-biche.
- Solution : *Placez du tissu sous le pied, en vérifiant que l'aiguille descend dans le tissu ; tenez sans tirer les deux bouts de fil pendant les premiers points.*

**Cause possible :** Il se peut qu'un entoilage soit nécessaire pour cette technique.

**Solution :** *Placez un entoilage sous le tissu.*

## Rupture du fil supérieur

**Cause possible :** Chemin de fil obstrué

**Solution :** *Vérifiez si le fil est coincé sur la bobine de fil (points qui accrochent sur la bobine) ou derrière le porte-bobine ou la broche porte-bobine (si le fil est tombé derrière le porte-bobine, il ne peut pas parcourir librement le chemin de la machine).*

**Cause possible :** La machine est mal enfilée.

**Solution :** *Retirez complètement le fil supérieur; levez le releveur du pied-de-biche, réenfilez la machine en vérifiant que le fil est dans le releveur de fil (levez le releveur de fil au maximum en faisant tourner le volant vers vous).*

**Cause possible :** Tension du fil supérieur trop élevée.

**Solution :** *Réduisez la tension du fil supérieur.*

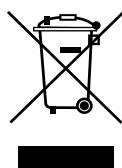
## Spécification technique

<b>Vitesse de couture</b> Maximum 700 ± 50 tr/min (en utilisant le point droit avec la longueur de point par défaut)	<b>Tension nominale</b> 240 V/50 Hz, 230 V/50 Hz, 220 V/50-60 Hz, 127 V/60 Hz, 120 V/60 Hz, 125 V/60 Hz, 100 V/50-60 Hz	<b>Hauteur d'élévation du pied-de-biche</b> 6 mm
<b>Classe de protection</b> II (Europe)	<b>Largeur de point</b> 0–6,5 mm	<b>Longueur de point</b> 0–4,5 mm
<b>Type de lampe</b> Éclairage à LED	<b>Dimensions de la machine</b> Longueur : ≈431 mm Largeur : ≈223 mm Hauteur : ≈312 mm	<b>Poids</b> 5,6 kg

Nous nous réservons le droit de modifier l'équipement de la machine et le jeu d'accessoires sans préavis, ainsi que les performances ou le design. Ces éventuelles modifications seront toujours apportées au bénéfice de l'utilisateur et du produit.

## PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

SINGER et le design du camée « S » sont des marques déposées de The Singer Company Limited S.à.r.l. ou ses sociétés affiliées.



Veillez noter qu'en cas de mise au rebut, ce produit doit bénéficier d'un recyclage sécurisé, conforme à la législation nationale applicable aux produits électriques/électroniques. Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures municipales générales, utilisez des centres de tri prévus à cette fin. Contactez votre gouvernement local pour obtenir des informations au sujet des systèmes de collecte disponibles. Lorsque vous remplacez un ancien appareil par un nouveau, le distributeur peut être légalement obligé de reprendre votre ancien appareil pour le mettre au rebut, sans frais.

Le dépôt d'appareils électriques dans une décharge municipale présente le risque de fuite de substances dangereuses dans les nappes phréatiques, qui peuvent ensuite s'introduire dans la chaîne alimentaire, devenant ainsi un risque pour votre santé et votre bien-être.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FABRICANT  
**VSM Group AB, SVP Worldwide**  
Soldattorpsgatan 3, SE-55474 Jönköping, SUÈDE





